ARIZONA 811
BLUE STAKE, INC.

# Excavation Guide

Information to help you excavate **safely** and **legally** in the State of Arizona

## Know what's **below.**

**Call 811 or click Arizona811.com before you dig.**

Call **811** from 6 a.m. to 5 p.m. Monday-Friday (except state holidays) or create tickets online, anytime with E-Stake, at www.arizona811.com/e-stake/

eStake

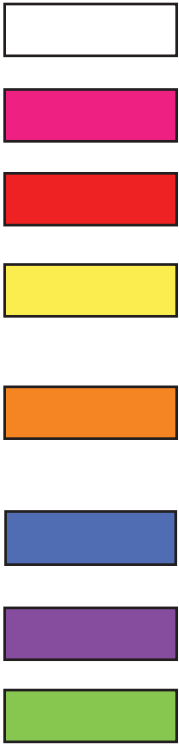
Revised August 2016 English & Español

# COLOR CODE

FOR MARKING
UNDERGROUND UTILITY LINES

# CÓDIGO DE COLOR

PARA SEÑALIZACIÓN DE LÍNEAS SUBTERRÁNEAS
DE SERVICIOS PÚBLICOS



PROPOSED EXCAVATION
EXCAVACIÓN PROPUESTA

TEMPORARY SURVEY MARKINGS
SEÑALIZACIÓN TEMPORAL PARA
ESTUDIOS

ELECTRIC POWER
ENERGÍA ELÉCTRICA

GAS - OIL - PRODUCT LINES
LÍNEAS DE PRODUCTOS -
PETRÓLEO - GAS

COMMUNICATION
CABLE TELEVISION
COMUNICACIÓN
TELEVISIÓN POR CABLE

WATER SYSTEMS - SLURRY
PIPELINES
SISTEMAS DE AGUA - TUBERÍAS
DE LODOS

RECLAIMED WATER
AGUA RECICLADA

SANITARY SEWER SYSTEM
SISTEMA DE ALCANTARILLADO
SANITARIO

**NOTE: This booklet is for reference only and is published with the intent of assisting excavators who utilize the services of Arizona 811. It is not intended to be used as an interpretation of Arizona law or as an industry standard. For a complete statement of the law, refer to Arizona Revised Statute, Title 40 – Public Utilities and Carriers, Chapter 2 – Public Service Corporations Generally, Article 6.3 – Underground Facilities, beginning on page 16 of this booklet or contact the Arizona Corporation Commission at (602) 262-5601 for interpretations, enforcement and educational presentations. This booklet will be revised from time to time without notice. For the most recent version, contact Arizona 811 at (602) 659-7521, or email PublicServices@Arizona811.com. This booklet is also available in an electronic format in English and Spanish at www.Arizona811.com.**

## ABOUT ARIZONA 811

Arizona 811 (formerly Arizona Blue Stake, Inc.) was established in 1974 as a non-profit communication center to facilitate no-cost pre-excavation/digging notification services and provide stakeholder education statewide to prevent injuries and damage to underground utilities in accordance with statutory requirements.

**Fast Facts:**[1]

- Knowing the location of underground utilities before any type of digging is the simplest and most effective way to prevent serious injuries and reduce or eliminate damage to the utilities we all rely on every day.
- When a facility-location request precedes any type of digging, damage is avoided 99% of the time.

1 *Common Ground Alliance DIRT Report*

**HOW THE PROCESS WORKS**

1. If you plan to excavate/dig on private or public property, you must notify Arizona 811 at least two working days in advance, or 10 working days in advance if your work is being done in apartment communities or mobile home parks. In all cases, two working days excludes weekends (Saturdays and Sundays) and legal, state-recognized holidays.

2. Call 811 or (602) 263-1100 in Maricopa County. Outside Maricopa County, call 811 or 1-800-Stake-It (1-800-782-5348). If digging in Arizona but calling from outside Arizona, please call 1-800-Stake-It (1-800-782-5348).

3. You can also generate a ticket on line by using the E-Stake process on the Arizona 811 web site. Go to www.Arizona811.com and click on E-Stake. For excavations at a single, residential address, you can create and submit your ticket online, anytime – even when the Arizona 811 Center is closed – with the Single Address Ticket Tool at Arizona811.com. Professional excavators and homeowners can use the Single Address Ticket Tool and no advance training is required.

4. DO NOT EXCAVATE OR DIG until you have contacted Arizona 811 and all impacted underground facility operator(s) have responded by locating and marking their facilities and/or notifying you that none of their facilities are in conflict with the area you described as your dig site.

5. The Arizona 811 Center is open Monday through Friday, excluding weekends and legal, state-recognized holidays. If you call when the Arizona 811 Center is closed, you will receive a recorded message informing you to call the underground facility operator(s) directly if your call is an emergency.

   - Before you contact Arizona 811, be prepared to provide information regarding the area in which you plan to excavate/dig.

- We advise that you mark out your excavation site in **white paint** so underground facility operators can more efficiently and specifically identify their facilities that could affect your job site. When marking out your dig site, show all project boundaries. Also, do not use any color other than white to mark out your excavation site! Marking out your excavation site with white paint will improve the quality of facility locating, decrease the possibility of damages and excavation delays, decrease the possibility of unnecessary or excessive marks, and also help prevent serious injuries that can occur if an underground facility is struck. A site that is marked out in white paint indicating excavation location(s) is specific and, in most cases, leaves nothing to interpretation or misunderstanding.

**TIPS TO ASSIST WITH EXCAVATION-DESCRIPTION NOTICES:**

**Single Address Excavation Notices:** If your excavation site involves a single address or several addresses on the same street, use the following guidelines to help you with your description:

- If the address is in a new development, include the lot number and name of the development. Be sure the lot number and/or address is clearly posted at the job site. If the site is a new development without street signs, it is helpful to provide specific directions for finding the site so underground facility operators can determine your excavation locations. If you are unable to provide this information, consider arranging a "meet ticket" at the site (see **Difficult to Describe (Problematic) Excavation Notices** on page 5 of this booklet).
- Be sure to indicate the side(s) of the property where you need utilities located (north, south, east, west, front, back, rear, sides, etc.).
- To locate and mark their underground lines, underground facility operators MUST have access and permission to enter enclosed or gated areas on private property. It is necessary for

you to arrange site access with private property owners prior to requesting the area to be marked. If work is occurring in a gated community, you must provide a gate code or otherwise ensure access is available for facility operators when they arrive on site to locate and mark their facilities. Also, ensure that other gates are unlocked and that dogs or other animals will be safely contained so the property can be accessed.

- Be sure to indicate if you are also working in the alley and/or street so the underground facility operators know to mark the facilities they own/operate which extend into those adjacent areas.

**Descriptive Excavation Notices:** If your excavation site requires you to describe the area of planned excavation rather than a single address description, the following tips can assist you in your description with Arizona 811:

- Determine a starting point, ending point, and identify which sides of the property or street where you will be digging.

***Examples:***

*a) Locate the north side of Main Street from the east side of 1st Street to the west side of 3rd Street.*

*b) From the northeast corner of 1st Street and Main Street, locate east on the north side of Main Street to the northwest corner of 3rd Street and Main Street.*

- If your utility-locate request is directional, indicate in which direction excavation is being done, and for what distance.

***Example:***

*a) Locate from the east side of 1st Street to the west side of 3rd Street on the north side of Main Street. Then locate north on the west side of 3rd Street from the north side of Main Street for 500 feet.*

- If you need a specific radius of a visual monument located, indicate the size of the radius, and the location and description of the visual monument. A visual monument is an object that is fixed in place and easy to see, such as a light pole, fence post or other noticeable, fixed object at the site.

***Examples:***

*a) Locate a 10-foot radius of the first seven (7) poles north of Main Street on the west side of 3rd Street.*

*b) Locate a 10-foot radius of a white stake on the northwest corner of 3rd Street and Main Street.*

**Difficult-To-Describe (Problematic) Excavation Notices:** If you are unable to provide directions, or if your excavation project is extremely complicated or lengthy, arrange a "meet ticket" with the underground facility owner(s)/operator(s). To arrange a meet ticket, describe the boundaries of the area and a location where you will meet.

***Example:***

*Meet at the northwest corner of 3rd Street and Main Street. Boundaries of the excavation site are from the center line of 3rd Street to the center line of 5th Street, from the north side of Main Street to the south side of Central Street. Crews will be working at various locations within these boundaries as per instructions to be given at the meeting.*

PLAN AHEAD when requesting a meet ticket with the underground facility operators. This type of meeting is typically scheduled within two working days from the day you contact Arizona 811, excluding weekends and legal, state-recognized holidays. **This meeting is NOT a request for markings**. Rather, it is one method to provide marking instructions, prints or construction schedules to underground facility owners/operators at one time so you can identify your excavation site. You still must contact Arizona 811 after this meeting occurs to request that utilities be located and marked based on the dig site(s) you identified

and your excavation schedule. Underground facility owners/operators will have two full working days, excluding weekends and legal, state-recognized holidays, to mark their utilities. Registered "landlords" and other property managers (such as from apartment communities or mobile home parks) must be given 10 working days (also excluding weekends and legal, state-recognized holidays).

**WHAT HAPPENS AFTER YOU CONTACT ARIZONA 811?**

After you have provided information about your planned excavation, Arizona 811 will inform you which Member underground facility owners/operators will be notified of your plans to excavate. You might also be referred to contact other "Limited Basis Participant Members" (called "Directory Members") or a "Registered Landlord." State law requires Arizona 811 to provide the Directory Member and/ or Registered Landlord contact information, and it requires you, as the excavator, to contact the Directory Member and/or Registered Landlord as referred by Arizona 811. The law further requires you to obtain markings and/or responses from each underground facility operator and Registered Landlord indicated at the time of your request for markings. For more information, see A.R.S. 40-360.22.

It is extremely important to keep a record of which Member underground facility owner(s)/operator(s) will be responding to your excavation notice *and* to contact all Directory Members and Registered Landlords if applicable. It is equally important that everyone who is excavating on your project (employees, sub-contractors and others) be given this information. It is not uncommon for more than one responding Member underground facility owner/operator to mark in the same color code. If your excavation personnel do not know which Member underground facility owners/operators are impacted, they will not be able to determine if all Member underground facility owners/operators have responded and whether it is safe to begin excavation.

**YOUR REFERENCE (TICKET) NUMBER**

Arizona 811 will provide a reference number (ticket number) assigned to your excavation notice. Record this number and refer to it if you need to re-contact Arizona 811 and when communicating with Member underground facility owner(s)/ operator(s) personnel.

**FACILITY MARKING SERVICES**

Personnel from Member underground facility owners/operators (or their subcontractors) carry out the locating and identification of the underground facilities involved at excavation sites. Arizona 811 does not provide any marking services. All Member underground facility owners/operators that have underground facilities on the site of planned excavation must respond within two full working days (10 working days for "landlords"), excluding weekends and legal holidays. NOTE: If underground utilities are present at your dig site, they will be located and marked; however, **the depth of underground facilities WILL NOT be indicated and is not assured**.

**REMEMBER: ALL MEMBER UNDERGROUND FACILITY OWNERS/ OPERATORS AND REGISTERED LANDLORDS MUST HAVE RESPONDED TO YOUR EXCAVATION NOTICE BEFORE YOU DIG!** For more information, see **A.R.S. 40-360.22**.

**NO FACILITIES AT THE DIG SITE**

If the Member underground facility owner(s)/operator(s) does not have underground facilities at your excavation site, the Member underground facility owner/operator will notify you. There are various ways you might be contacted:

1) By telephone;
2) By email or fax documenting there are no facilities in conflict; or
3) By marking at your excavation site in spray paint with the color code assigned to that facility marking. Note: Because

multiple underground facility operators could be marking the same type of facility with the same color code, many underground facility owners/operators will initial their locate markings with their company/agency initials.

4) Many underground facility owners/operators also document their responses electronically on a web-based system made available to them by Arizona 811. The electronic documentation is available for excavators to view by using E-Stake or by going to www.Arizona811.com and clicking on the "check electronic responses" link on the home page.

***Examples:***

- *NO TELEPHONE (marked in **orange**): Facility Owner Operator Company Initials/OK or "N/T"*
- *NO ELECTRIC (marked in **red**): Facility Owner/Operator Company Initials/OK or "N/E"*
- *NO WATER (marked in **blue**): Facility Owner/Operator Company Initials/OK or "N/W"*
- *NO GAS (marked in **yellow**): Facility Owner/Operator Company Initials/OK or "N/G"*
- *NO SEWER (marked in **green**): Facility Owner/Operator Company Initials/OK or "N/S"*

**COLOR CODES**

The color codes used by the Member underground facility owners/operators are designated by the Arizona Corporation Commission and are restricted for the use in marking underground facilities. Excavators who mark out their job site(s) for more effective service must only use WHITE. The color codes are provided on the front and back inside covers of this booklet.

**UNDERGROUND FACILITIES PRESENT AT THE DIG SITE**

When underground facilities are present, Member underground facility owners/operators can use stakes, stake chasers, flagging or [ paint to identify their facilities as long as they utilize the correct corresponding color codes. **DO NOT DIG IF YOUR EXCAVATION SITE IS NOT MARKED OR YOU HAVE NOT RECEIVED DIRECT CONTACT OR WRITTEN RESPONSE FROM ALL MEMBER UNDERGROUND FACILITY OWNERS/ OPERATORS OR REGISTERED LANDLORDS PROVIDED TO YOU WHEN YOU CONTACTED ARIZONA 811. INSTEAD, CONTACT THE UNDERGROUND FACILITY OWNER(S)/ OPERATOR(S), LANDLORD(S) OR ARIZONA 811 FOR ASSISTANCE. NO RESPONSE DOES NOT MEAN THERE ARE NO UNDERGROUND FACILITIES AT THE SITE. DO NOT DIG UNTIL YOU HAVE RECEIVED ALL RESPONSES FROM ALL MEMBER FACILITY OWNERS/ OPERATORS LISTED ON YOUR TICKET.**

If a Member underground facility owner/operator cannot complete the locating and marking of its underground facilities in two working days, the facility owner/operator must provide you with timely notice of the situation. The facility owner/ operator must then assign personnel on site during all pertinent times of excavation as requested by the excavator until all of its facilities have been located and marked.

Once the site has been marked, the facility markings are valid for **15 working days**, excluding weekends and legal holidays. If the excavation will continue longer than the validity period of the marks, the excavator must notify Arizona 811 at least two working days before the end of the 15-day validity period, excluding weekends and legal, state recognized holidays.

**EXPOSING & PROTECTING BURIED FACILITIES/CAREFUL AND PRUDENT MANNER**

As required by state law, and for your safety, the exact location of all buried facilities MUST BE EXPOSED WITH HAND TOOLS

IN A CAREFUL AND PRUDENT MANNER and the uncovered facility must be supported and protected prior to and during your excavation (see page 16-18 of this booklet for definitions as provided by Arizona law). For assistance in safely supporting and protecting an exposed facility, contact the Member underground facility owner(s)/operator(s) directly.

**EMERGENCY REQUESTS**

State law defines an EMERGENCY as a situation, if not receiving IMMEDIATE attention, will result in danger to life, health or property.

If you determine you have an Emergency excavation during working hours, contact Arizona 811. Arizona 811 will immediately communicate your Emergency notification to Member underground facility owner(s)/operator(s). For after-hours emergencies, contact the underground facility owner(s)/operator(s) directly at their emergency telephone numbers listed on their web sites or in a telephone directory, or at www.Arizona811.com. If you created your ticket using E-Stake, the emergency contact numbers will be listed on your ticket. Excavation in a non-emergency situation without the required underground facility identifications can result in fines and penalties imposed by the Arizona Corporation Commission.

**UNKNOWN LINES**

If, during the course of your excavation, you uncover an underground facility that was not identified after all Member underground facility owners/operators responded, contact Arizona 811 again to request the identification of an "UNKNOWN LINE." Arizona 811 will manage the identification of the Unknown Line by sending qualified Member underground facility owner(s)/operator(s) personnel to the excavation site. These individuals can safely identify the Unknown Line. Do not attempt to make this determination yourself.

## DAMAGE TO AN UNDERGROUND FACILITY

If, during the course of your excavation, you damage an underground facility, you must immediately notify the owner(s)/operator(s) of the underground facility and allow their personnel to inspect for damages. State law requires that the excavation be left open for inspection. Effective August 2016, state law further requires the excavator to call 911 if there is a release of gas. Please see the amended version of Section 40-360.24 "Notice of damage to underground facility" on page 27 of this booklet. **Do NOT attempt to repair the damaged facility yourself.**

## VIOLATIONS OF THE LAW

State law and the Occupational Safety and Health Act (OSHA) require everyone to have underground facilities identified and marked BEFORE DIGGING in public streets, alleys, easements and all other rights-of-way. This includes private individuals (such as homeowners/occupants) and utilities, contractors, excavators and others who plan to excavate or dig in any way. Those who do not comply with the law and regulations could be held responsible for damages and be subject to a $5,000 penalty per violation.

## PRIVATE FACILITIES

Underground facility owners/operators will mark underground facilities they own, operate, or maintain on private property (typically up to the point of sale, such as the meter). They cannot locate private facilities owned by the property owner. The most common examples of private lines that cannot be marked by facility owner(s)/operator(s)include the service lines from the water meter or sewer main up to the house/ building. Other examples might include a sprinkler system, a water line that services a pool, or a gas line that extends to a barbeque.

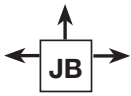
**POSSIBLE MARKING SYMBOLS**

These symbols represent common marking symbols that could be used by underground facility owners/operators to identify a buried facility. They do not represent an interpretation of the Underground Facility Act nor an industry standard. Only by contacting the underground facility owner(s)/operator(s) directly can the interpretation be confirmed. Arizona 811 cannot specifically verify how a specific underground facility owner/operator might use these symbols to identify and mark their facilities.

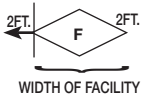
1. **Abandoned Facility:** *Represents that there are abandoned facilities in the general vicinity of the excavation (the symbol does not identify the location of abandoned facility).*
2. **Junction Box:** *Represents an underground junction enclosure location. Line direction will be indicated by arrows from junction box.*
3. **Conduit/Duct Run:** *Represen ts an underground conduit/duct structure or any facility more than 12" in diameter. An "F" 5. indicated in the diamond indicates fiber optic facilities.*
4. **No Access:** *Locator, for whatever reason, was denied or otherwise could not access the location of the dig site as described on the ticket.*
5. **Change in Direction:** *Represents a change in the direction of the underground facilities.*
6. **T-Intersection/Facility Intersection:** *Represents the intersection of a buried facility, spliced and not protected by an enclosure. Line direction is indicated by an arrow.*
7. **Potty Seat or EMS Marker:** *The Potty Seat or EMS (electronic marker sensor) indicates the location of the end of a service line or a service for future use.*
8. **No Potty Seat or EMS Marker:** *Represents there is not a Potty Seat or EMS marker at this location.*

1.

2.




3.




4.

5.

6.

7.

8. **N.P.S.**

**JOB SITE ACCESS**

Access and permission to enter private property must be established by the excavator for Member underground facility owner(s)/operators to respond to locate requests. Be sure to make arrangements to have private property owners available, to have gates unlocked, to ensure animals are restrained, and to make gate codes for gated communities available. This will minimize delays in receiving completed responses.

**RISKS POSED BY NON-MEMBER FACILITY OWNER(S OPERATOR(S)**

State law requires all owners/operators of underground facilities to be a member of a One-Call Notification Center (Arizona 811) as of December 31, 1988. Unfortunately, not all underground facility owners/operators have complied. As a result, excavators might encounter underground facilities at the excavation site – always use caution! Arizona 811 has no knowledge of non-member facility owners/operators. If you are aware of an underground facility owner/operator that is not a Member of Arizona 811, please contact Arizona 811 so membership information can be forwarded to them.

**NEW MEMBERS AND NEW SERVICE AREAS**

New Members and service areas can be added at any time. Call Arizona 811 at (602) 659-7531 for additional information about current Members or about becoming a Member.

**OTHER USEFUL INFORMATION**

- **All telephone conversations with Arizona 811 are recorded**. Arizona 811 records all calls to ensure accuracy of your excavation notice. Documentation of your excavation notice is kept at Arizona 811 for future reference.
- **E-Stake** – Arizona 811 provides this FREE online service for creating and submitting locate request tickets 24/7/365, even when the Arizona 811 Center is closed. This allows

you to process your locate requests on your own schedule and manage your work. Professional Excavators and Designers can receive a Username and Password to have access to their ticket history after completing FREE web-based or classroom training. For more detailed information about E-Stake or to find out about upcoming training classes, contact the Arizona 811 Support Specialist Team at (602) 659-7500, then select the E-Stake option, or email Estake@Arizona811.com. Single Address Ticket – No advance training is required to create and submit locate requests at single residential addresses using the Single Address Ticket Tool. It is also available on the Arizona 811 web site for anyone who is excavating. When creating your Single Address Ticket, be prepared to provide the property address and specify where on the lot you will be digging such as "Front of Lot," "Rear of Lot," "East side of lot" or even "Entire Lot." To help streamline the locate process, you can mark out your planned excavation sites using white paint or flags.

- **E-Stake Support Specialist Team –** Arizona 811 provides all E-Stake users with a dedicated support team from 6 a.m. to 5 p.m. Monday through Friday (excluding holidays). This Team can assist with E-Stake questions, ticket problems, mapping issues, dig site questions, verbiage, standard procedures, log in and password issues, or any other E-Stake questions. All E-Stake users are encouraged to use the Support Specialist Team by calling (602) 659-7500, then select the E-Stake option.

- **For Project Designers –** Arizona 811 also assists authorized persons involved in design of construction projects involving a public street, alley or right-of-way by providing a specific list of affected member underground facility owners/operators to contact for information about their existing facilities. Design tickets must be submitted online using E-Stake. Visit www.Arizona811.com for information or to generate an E-Stake ticket.

- **Arizona 811 App –** On the go? Take our free App with you:

  **For Android:**

  1. Open the Google Play Store app.
  2. Search for Arizona 811.
  3. Select this app.
  4. To install the app on your device, touch Install.
  5. Tap Accept to accept the app's permissions and start your download.

  **For IOS IPhone:**

  1. Open the iPhone App Store.
  2. Search for Arizona 811.
  3. Select this app.
  4. To install the app on your device, touch Install.
  5. Enter password, if prompted.

- **Publications** – Copies of this informational booklet are provided to Members and excavators as needed at no cost. If you need more booklets, or other Arizona 811 materials, call the Arizona 811 Public Services Department at (602) 659-7521 or email Public.Services@Arizona811.com.

- **Educational Presentations –** Arizona 811 provides free damage-prevention and safety training, and training about current processes, laws and general excavation safety. To arrange for a presentation at your facility or business, contact the Public Services Department at (602) 659-7504 or email Public.Services@Arizona811.com.

- **Call Center Operations** – Questions about Arizona 811 tickets should be directed to Brad Simon, Call Center Operations Manager, at (602) 659-7501 or Brad.Simon@Arizona811.com.

- **Executive Director** – You can reach Arizona 811's Executive Director, Sandra Holmes, at (602) 659-7503 or Sandra.Holmes@Arizona811.com.

**ARIZONA REVISED STATUTE**
**Title 40 - Public Utilities and Carriers**
**Chapter 2 - Public Service Corporations Generally**

**ARTICLE 6.3 - UNDERGROUND FACILITIES**

**40-360.21. Definitions**
**In this article, unless the context otherwise requires:**

1. "Abandoned" means no longer in service and physically disconnected from a portion of the facility, or from any other facility, that is in use or still carries service.
2. "Apartment community" means any real property that has one or more structures and contains five or more dwelling units for rent or lease that are subject to title 33, chapter 10. For the purposes of this paragraph "dwelling unit" has the same meaning prescribed in section 33-1310.
3. "Building official" means the agency or officer employed by a political subdivision of this state and charged with the administration and enforcement of a building code to regulate the quality, type of material and workmanship of construction of buildings or structures.
4. "Careful and prudent manner" means conducting an excavation in such a way that when the excavation is less than or equal to twenty-four inches from an underground facility that is marked with stakes or paint or in some customary manner, the facility is carefully exposed with hand tools, and the uncovered facility is supported and protected.
5. "Carefully" means acting with reasonable care under the circumstances.
6. "Cross culverts or similar roadway drainage facilities" means transverse drainage structures with both ends or openings visible including box culverts, drainage pipes or other covered structures.
7. "Detectible underground location device" means any device that is installed underground and that is capable of being detected from above ground with an electronic locating device.
8. "Excavation" means any operation in which earth, rock or other material in the ground is moved, removed or otherwise displaced by means or use of any tools, equipment or explosives and includes, without limitation, grading, trenching, digging, ditching, drilling, augering, boring, tunnelling, scraping, cable or pipe plowing and driving.

9. “Implied easement” means any easement or right-of-way on private property required to provide utility services by means of underground facilities in property of the owner requesting such service.
10. “Inactive” means:
    (a) That portion of an underground facility that is not in use but is still connected to the facility, or to any other facility, that is in use or still carries service.
    (b) A new underground facility that has not been connected to any portion of an existing facility.
11. “Installation records of an underground facility” means maps, drawings, diagrams, surveys, schematics, illustrations, sketches or any other depictions or descriptions of an underground facility that reflect the location at the time of installation of the underground facility and any surface extensions in a reasonably accurate manner.
12. “Homeowners’ association” has the same meaning prescribed in section 33-2001.
13. “Landlord” has the same meaning prescribed in section 33-1310 for an apartment community and has the same meaning prescribed in section 33-1409 for a mobile home park.
14. “Locator strip” means a type of detectible underground location device that consists of a plastic or other durable material ribbon containing a material capable of being detected from above ground with an electronic locating device and color coded by type of underground facility.
15. “Locator wire” means a type of detectible underground location device that consists of a copper wire or metallic, conductive, noncorrosive trace wire capable of being detected from above ground with an electronic locating device.
16. “Mobile home park” has the same meaning prescribed in section 33-1409.
17. “One-call notification center” means an organization of owners or operators of underground facilities that provides a telephone number notification service for the purpose of receiving and distributing to its Members advance notifications from persons regarding planned excavations.
18. “Person” means any individual, firm, joint venture, partnership, corporation, association, homeowners’ association, municipality, governmental unit, department or agency and shall include any trustee, receiver, assignee or personal representative thereof.

19. "Routine road maintenance grading" means the routine grading or resurfacing of the concrete, asphaltic or composite surface but not the subbase of a roadway by the state or a political subdivision of the state for the purpose of maintaining the surface condition of the road and includes recovery of material from a borrow ditch.
20. "Stakes or paint or in some customary manner" means marking the location of an underground facility by the colors established by the commission. These colors shall be restricted to the underground facility location.
21. "Underground facilities operator" means a public utility, municipal corporation, landlord or other person having the right to bury underground facilities in any public street, alley, right-of-way dedicated to the public use or public utility easement, in any apartment community or mobile home park or pursuant to any express or implied private property easement. Underground facilities operator does not include a homeowner or homeowners' association that owns a sewer facility in a public street, alley, right- of-way dedicated to public use or public utility easement.
22. "Underground facility" means any item of personal property that is buried or placed below ground for use in connection with the storage or conveyance of water, sewage, electronic, telephonic or telegraphic communications, electric energy, oil, gas or other substances, and shall include but not be limited to pipes, sewers, conduits, cables, valves, lines, wires, manholes, attachments and those portions of poles and their attachments below ground except cross culverts or similar roadway drainage facilities and landscape irrigation systems of two inches in diameter or less.
23. "Working day" means every day excluding Saturday of each week, the fourth Friday in November, Sunday of each week and other legal holidays as prescribed in section 1-301.

**40-360.22. Excavations; determining location of underground facilities; providing information; excavator marking; on-site representative; validity period of markings; liability for misuse of locate requests; detectible underground locating devices; civil penalty**

A. A person shall not make or begin any excavation in any public street, alley, right-of-way dedicated to the public use or public utility easement or in any express or implied private property utility easement or in any apartment community or mobile home park without first determining whether underground facilities will

be encountered, and if so where they are located from each and every underground facilities operator and taking measures for control of the facilities in a careful and prudent manner. For all excavations in an apartment community or mobile home park, the excavator shall inform the landlord as promptly as practical that the excavator intends to submit an inquiry to the landlord that will trigger the landlord's obligations provided by subsection B of this section and the inquiry itself shall be made by certified mail to the landlord, using a form prepared by a one-call notification center. The inquiry to a landlord may be made by a one-call notification center for a reasonable fee to the excavator.

B. Except as otherwise provided in this subsection, upon receipt of the excavator's inquiry, the underground facilities operator shall respond as promptly as practical, but in no event later than two working days, by carefully marking such facility with stakes or paint or in some customary manner. A landlord shall respond in the same manner and as promptly as practical, but in no event later than ten working days. No person shall begin excavating before the location and marking are complete or the excavator is notified that marking is unnecessary. If the excavator consents, an underground facilities operator may notify a one-call notification center that marking is unnecessary pursuant to a method established by the one-call notification center. An underground facilities operator may assign any marking or notification obligations required by this subsection to an agent or servant of the underground facilities operator. An underground facilities operator may notify the excavator that marking is unnecessary pursuant to any mutually agreeable method.

C. On a timely request by the underground facilities operator, the excavator shall mark the boundaries of the area requested to be excavated in accordance with a color code designated by the commission or by applicable custom or standard in the industry. A request under this subsection for excavator marking does not alter any other requirement of this section.

D. Except as provided in subsection F of this section, a person shall not begin excavating in any apartment community or mobile home park before the landlord has completed marking the underground facility or the excavator is notified that marking is unnecessary. After underground facility markings are complete or the excavator has received notice that marking is unnecessary, an excavator shall notify the landlord if any of the following conditions exist:

1. Visible and obvious evidence, such as pavement cuts, that would alert a reasonable excavator to the presence of an unmarked underground facility within the boundary of the intended area of excavation.
2. The excavator has concerns regarding the accuracy and meaning of the marks.
3. The excavator encounters an underground facility that has not been marked.
4. The excavator encounters an underground facility that has been incorrectly marked or marked in the wrong location.

E. For every excavation in an apartment community or mobile home park where the excavation method is boring:
1. Every underground facilities operator shall be notified of this methodology.
2. The excavator shall ensure that sufficient clearance is maintained between the bore path and any marked underground facility.
3. The excavator shall visually check the drill head each time it passes through potholes, entrances and exit pits, including during pullback.
4. Each underground facilities operator shall be given a reasonable opportunity to inspect its facility before and during the boring operation.

F. If a landlord fails to respond to an excavator's request in a manner required by this article, an excavator does not violate this article and fulfills the standard of care of a reasonably prudent excavator if the excavator complies with all of the following:
1. One working day before conducting the excavation, the excavator notifies the landlord in writing or by fax that the excavator has determined that the acts or omissions of the landlord is a refusal to respond to an excavator's request.
2. The excavator investigates for the presence of visible and obvious evidence that would alert a reasonable excavator to the presence of an unmarked underground facility within the boundaries of the area to be excavated.
3. The excavator carefully locates all unmarked facilities that are known to exist due to the excavator's investigation performed pursuant to paragraph 2 of this subsection using one of the methods listed in subsection G of this section and carefully marks the facilities with stakes or paint or in some customary manner. In addition, when a landlord provides verbal or written information regarding the location of underground facilities that are within the

boundaries of the area to be excavated, the excavator carefully locates all such identified facilities using one of the methods listed in subsection G of this section and carefully marks the facilities with stakes or paint or in some customary manner.

4. The excavator takes measures to control all such located facilities in a careful and prudent manner.
5. The excavator shall not excavate if the excavator receives a response from the landlord that notifies or alerts the excavator to the presence of a mistake or an intention by the landlord to respond in a manner that is consistent with this article, even if the response will be untimely. A landlord's delay, failure to respond to a location request, failure to mark or other noncompliance is not excused by the excavator's or landlord's compliance with this subsection.

G. Except as otherwise provided in this section, in performing the marking required by subsection B of this section, the underground facilities operator of an underground facility installed after December 31, 1988 in a public street, alley or right-of-way dedicated to public use or public utility easement, but not including any express or implied private property utility easement, shall carefully locate the facility by referring to installation records of the facility that are in the possession of the underground facility operator and utilizing one of the following methods:
   1. Vertical line or facility markers.
   2. Locator strip or locator wire.
   3. Signs or permanent markers.
   4. Electronic or magnetic location or tracing techniques.
   5. Electronic or magnetic sensors or markers.
   6. Metal sensors or sensing techniques.
   7. Sonar techniques.
   8. Underground electrical or radio transmitters.
   9. Manual location techniques, including pot-holing.
   10. Surface extensions of underground facilities.
   11. Any other surface or subsurface location technique that is at least as accurate as the other marking methods in this subsection and that is not prohibited by the commission or by federal or state law. This paragraph does not obligate an underground facilities operator to be aware of and utilize every surface or subsurface location technique available.

H. Except as otherwise provided in this section, for an underground facility other than one installed after December 31, 1988, in a

public street, alley or right-of-way dedicated to public use or public utility easement, in performing the marking required by subsection B of this section, the underground facilities operator may refer to installation records or other records relating to the facility to assist in locating the facility and shall carefully locate the facility utilizing one of the methods listed under subsection G of this section.

I. If an underground facilities operator is unable to complete the location and marking within the time period provided by subsection B of this section, the facilities operator shall satisfy the requirements of this section by providing prompt notice of these facts to the excavator and assigning one or more representatives to be present on the excavation site at all pertinent times as requested by the excavator to provide facility location services until the facilities have been located and marked or the excavator is notified that marking is unnecessary pursuant to any mutually agreeable method. A person that receives notice from the underground facilities operator of these facts shall not begin excavating before the underground facilities operator has completed marking the underground facility or the excavator is notified that marking is unnecessary. Except as provided in subsection J of this section, the underground facilities operator shall bear all of its own expenses associated with assigning representatives.

J. The marking required by subsection B of this section is valid for fifteen working days from the date of the marking. If the excavation will continue past the validity period of the marks as provided by this subsection, the excavator shall notify the underground facilities operator or an organization designated by the underground facilities operator at least two working days before the end of the validity period. All requests for facility markings and requests to extend the validity period of the markings shall be for the purpose of excavating within the validity period of the markings. An excavator that requests facility markings shall limit the request to an area that can reasonably be excavated within the validity period of the markings. A person who violates this subsection is liable to the one-call notification center and to all affected underground facilities operators for any damages proximately caused by the violation, including economic loss.

K. Nothing in this section shall be construed to prevent an excavator and an underground facilities operator from holding

a preconstruction conference regarding marking and location of underground facilities and entering into a mutually agreeable written schedule for marking or excavating or written arrangement that may constrain the excavation methods or that may provide for the delivery of installation records to the excavator for the purpose of satisfying the requirements of this section, except that this subsection does not eliminate the excavator's obligation to notify the underground facilities operator to locate and mark excavation sites under subsection B of this section based on the actual construction schedule.

L. For abandoned and apparently abandoned underground facilities:

1. The underground facilities operator shall notify the excavator whether the facility is active or abandoned. An inactive facility shall be considered active for purposes of this subsection. This section does not obligate any person to represent that an underground sewer facility in any public street, alley, right-of-way dedicated to public use or public utility easement is abandoned if it was installed on or before December 31, 2005 and it is not owned by an underground facilities operator of a sewer system. This paragraph does not obligate a landlord to represent that an underground facility in any apartment community or mobile home park is abandoned if it was installed before January 1, 2007.

2. For an underground facility abandoned after December 31, 1988 or covered by installation records prepared under section 40-360.30, the underground facilities operator may not advise or represent to the excavator that a facility or portion of a facility is abandoned unless the underground facilities operator has verified, by reference to installation records or by testing, that the facility or portion is actually abandoned and not merely inactive. For all other abandoned or apparently abandoned underground facilities, each one-call notification center shall establish a method of providing personnel from an underground facilities operator qualified to safely inspect and verify that the facility is abandoned or active. For the purposes of this article, an underground facilities operator shall not represent that an underground facility is abandoned unless the facility has been verified as abandoned pursuant to this subsection.

3. For the purposes of this article, if an excavator encounters an apparently abandoned underground facility, the excavator shall not treat the underground facility as abandoned until the excavator has received notification that the underground facility is abandoned pursuant to paragraph 1 of this subsection or has notified the

underground facilities operator of the apparent abandonment and has received verification of abandonment pursuant to paragraph 2 of this subsection.

4. Each one-call notification center may establish a method for reimbursing the verifying underground facilities operator for the expenses incurred under paragraph 2 of this subsection. The reimbursement method shall not include any charge or expense to the excavator. A landlord that fails to advise or represent that an underground facility is abandoned pursuant to paragraph 1 of this subsection, whose underground facility is verified as abandoned pursuant to this subsection and who has not filed information with a one-call notification center is liable to the one-call notification center and to all affected underground facilities operators and excavators for the cost of verifying abandonment together with any damages, including economic loss, proximately caused by the violation.

M. All new and active underground facilities installed in any real property after December 31, 2005 shall be installed with a detectable underground location device unless the facility is capable of being detected from above ground with an electronic locating device or the facility is installed within single family residential property and is beneath a pool, permanent pool decking that is less than forty-eight inches from the pool or a permanent building. A person who violates this subsection is subject to a civil penalty in an amount not to exceed five thousand dollars. The building official shall administer and enforce this subsection for all underground facilities except those that are installed for a public utility or municipal corporation. Any penalties received by the building official shall be deposited in the municipality's or political subdivision's general fund, as applicable. Except as required by a city, town or county building code or other related code, for purposes of locating an underground facility a building official or political subdivision shall not compel the installation of one or more clean-outs on any underground sewer facility that is owned by another person and serves one customer where any portion of the underground sewer facility is in any public street, alley, right-of-way dedicated to public use, private property or easement.

N. Nothing in this section shall be construed as prohibiting the use of warning tape, warning markers or any other warning device by the underground facilities operator.

O. For every underground facilities operator of a sewer system:

1. For the purposes of this article, an underground facilities

operator of a sewer system is responsible for locating and carefully marking the underground sewer facilities owned by another person pursuant to subsection B of this section if those underground facilities are installed after December 31, 2005 and are in any public street, alley, right-of-way dedicated to public use or public utility easement.

2. In performing the marking required by this subsection, the underground facilities operator of the sewer system shall carefully locate the facility by referring to installation records of the facility and by using one of the methods listed in subsection G of this section.

3. This subsection does not obligate an underground facilities operator of a sewer system to locate and mark the underground sewer facilities owned by another person if the customer receiving sewer service from the underground sewer facility refuses to grant permission to the underground facilities operator of a sewer system to access the real property for the purpose of ascertaining the location of the underground sewer facility in any public street, alley, right-of-way dedicated to public use or public utility easement.

4. This subsection does not obligate an underground facilities operator of a sewer system to maintain, clean or unstop underground sewer facilities owned by another person.

P. For every landlord:

1. For the purposes of this article, each landlord is responsible for marking the underground facilities operated by the landlord pursuant to subsection B of this section. For the purposes of this paragraph, "underground facilities operated by the landlord" includes every underground facility that is in an apartment community or a mobile home park and that:

(a) Discharges into an underground facility that is operated by the landlord.

(b) Is supplied by an underground facility that is operated by the landlord.

(c) Is not operated by a public utility or municipal corporation.

2. If a landlord is unable to complete the location and marking within the time period provided by subsection B of this section, the landlord shall satisfy its obligations in the manner provided by subsection I of this section. Nothing in this subsection shall be construed to prevent the excavator and the landlord from entering into a mutually agreeable written schedule or written arrangement for satisfying the requirements of this section in the manner provided by subsection K of this section.

3. In performing the marking required by this subsection for an underground facility installed after December 31, 2006, the landlord shall carefully locate the facility by referring to installation records of the facility that are in the possession of the landlord and by using one of the methods listed in subsection G of this section.

4. In performing the marking required by this subsection for an underground facility installed before January 1, 2007, the landlord may refer to installation records or other records relating to the facility to assist in locating the facility and shall locate the facility using one of the methods listed in subsection G of this section.

5. Subject to the availability of monies, landlords may apply for grants from a grant account established for the purpose of meeting the standards prescribed by this article and for the purpose of creating installation records for facilities that are not required to be created or maintained by this article.

6. Notwithstanding any other provision in this article, a landlord is not liable for any costs or expenses, including damage to third parties, resulting from damage to an underground sewer facility owned by the landlord and located within a public right-of-way if the damage was not caused by either:

(a) The landlord's or tenant's actions.

(b) The landlord's or tenant's refusal to grant access to the operator of the sewer system that connects to the landlord's underground sewer facility.

7. This article does not obligate a landlord to locate and mark a facility owned by a tenant if the tenant owns the mobile home, the tenant refuses to grant permission to the landlord to access the mobile home and the facility cannot be located without accessing the mobile home.

8. Any rule, regulation, lease or agreement that purports to obligate a tenant to perform the landlord's obligations required by this article is against the public policy of this state and is void.

9. This subsection does not obligate a landlord to maintain, clean or unstop underground facilities owned by another person.

Q. All inquiries and notices to a landlord shall be made to the address on file at a one-call notification center. Notwithstanding any other law, if the landlord has not filed information at the one-call notification center, the excavator does not violate this article and fulfills the standard of care of a reasonably prudent excavator if the excavator makes the inquiry or notice to the property owner of record according to the records of the county assessor in the county in which the property is located.

**40-360.23. Making excavation in careful, prudent manner; liability for negligence; notice; obliteration of marks**

A. Except as otherwise provided in section 40-360.28, subsection E, obtaining information as required by this article does not excuse any person making any excavation from doing so in a careful and prudent manner, nor shall it excuse such persons from liability for any damage or injury resulting from their negligence.
B. Except as otherwise provided in section 40-360.22, subsection D, after markings have been made pursuant to section 40-360.22, an excavator shall notify either the underground facilities operator or an organization designated by the underground facilities operator if the excavator encounters an underground facility that has not been located and marked or has been marked in the wrong location.
C. An excavator or an underground facilities operator shall not move or obliterate markings made pursuant to this article or fabricate markings in an unmarked location for the purpose of concealing or avoiding liability for a violation of or noncompliance with this article.

**40-360.24. Notice of damage to underground facility**

A. In the event of any damage to any underground facility that transports natural gas, liquefied petroleum gas, liquefied natural gas, petroleum products or any other hazardous gases or liquids in connection with any excavation, the person responsible for the excavation operations shall immediately notify the underground facilities operator and 911 or the local emergency response agency.
B. In the event of any damage to or dislocation of any underground facility or detectible underground location device in connection with any excavation the person responsible for the excavation operations shall immediately notify the underground facilities operator and shall not attempt any repair to the damaged facility or device except the temporary emergency repairs allowed by this section.
C. Temporary emergency repairs shall not be made by an excavator to a public utility's or municipal corporation's natural gas, electric, propane, hazardous liquid, communication, cable television, sewer system, wastewater or water facilities without the consent of the underground facilities operator.

A. The excavation shall be left open until the arrival of representatives of the underground facilities operator. Upon receipt of notice, the underground facilities operator shall dispatch its representatives promptly, but in no event later than two working days, to examine the underground facility and, if necessary, effect repairs. Unless it would interfere with compliance with commission rules or requirements regarding maintenance or restoration of service and repair of facilities, the underground facilities operator shall immediately respond to a notification for emergencies involving injury or damage.

**40-360.25. Injunction; mandamus**

A. If any person is engaging in excavation in violation of this article and the violation has resulted in or is likely to result in damage to an underground facility or if any person is proposing to use procedures for excavation in violation of this article that are likely to result in damage to an underground facility, any affected underground facilities operator may commence an action in the superior court in the county in which the excavation is occurring or is to occur, or in which the person complained of has its principal place of business or resides, for the purpose of having such act or omission stopped and prevented, either by mandamus or injunction.
B. If any landlord in violation of this article fails to file information with a one-call notification center, knowingly fails to update the information, fails to locate or mark an underground facility in a manner required by this article or fails to prepare and maintain installation records required by this article, any affected underground facilities operator, any harmed excavator or a one-call notification center may commence an action in the superior court in the county in which the facility is situated or in which the person complained of has its principal place of business or resides, for the purpose of having such acts or omissions stopped and prevented, either by mandamus or injunction. A landlord is deemed to have knowledge of the filing requirements ten working days after a copy of section 40-360.32, subsection A is sent by certified mail to the property owner of record according to the records of the county assessor in the county in which the property is located.
C. Such persons as the court may deem necessary or proper may be joined as parties.

D. The final judgment in any such action or proceeding shall either dismiss the action or direct that the writ of mandamus or injunction issue or be made permanent as prayed for in the complaint. If the court finds that the person complained of has repeatedly engaged in negligent or unsafe excavation or has knowingly violated this article without just cause, the court shall issue such order and take such equitable action as shall be reasonable and appropriate to prevent continuance by such person of such act or omission.

**40-360.26. Damage of underground facility; liability to owner; homeowner and tenant exemption**

A. If any underground facility is damaged by any person in violation of this article as a result of failing to obtain information as to its location, failing to take measures for protection of the facilities or failing to excavate in a careful and prudent manner, the person is liable to the owner of the underground facility for the total cost of the repair of the facility.
B. A homeowner or homeowners' association engaging in excavating in an express or implied private property utility easement across property owned by the homeowner or homeowners' association is not liable to the owner or operator of the underground facility damaged by the homeowner or homeowners' association pursuant to this section if the damaged underground facility is not buried or placed below ground in accordance with the applicable standards, if the underground facility is not located within the easement or if the homeowner or homeowners' association engaged in the excavation has complied with section 40-360.22. This subsection does not apply to any person employed by a homeowner or a homeowners' association including a contractor licensed pursuant to title 32, chapter 10 or a person engaging in contracting without a license as prohibited by section 32-1151.
C. Notwithstanding any other provision in this article, a homeowner is not liable for any costs or expenses, including damage to third parties, resulting from damage to an underground facility owned by the homeowner but located within a public right-of-way if the damage was not caused by the homeowner's actions or by the homeowner's refusal to grant permission to the underground facilities operator of a sewer system to access the real property for the purpose of ascertaining the location of the underground sewer facility. A tenant is not liable for any costs or expenses, including

damage to third parties, resulting from damage to an underground facility owned by the tenant but located within a mobile home park if the damage was not caused by the tenant's actions or by the tenant's refusal to grant permission to the landlord to access the mobile home for the purpose of ascertaining the location of the underground facility.

**40-360.27. Liability for attorney fees; administrative costs and expenses**

The prevailing party in an action brought to impose liability under any section of this article or to have any act or omission stopped and prevented, either by mandamus or injunction, pursuant to section 40-360.25 is entitled to recover reasonable attorney fees. In addition, if the prevailing party is a one-call notification center, that party is entitled to recover reasonable administrative costs and expenses.

**40-360.28. Civil penalty; liability**

A. Except as provided in section 40-360.22, subsection M, a person who violates any provision of this article is subject to a civil penalty in an amount not to exceed five thousand dollars to be imposed by the court in favor of the state. Any penalties received by the state shall be deposited in the state general fund.
B. If a violation of this article results in damage to an underground facility, the violator is liable to all affected underground facilities operators and excavators for all resulting damages proximately caused by the violations, including economic loss.
C. If a person violates this article by failing to provide timely notice as required by this article, by failing to respond in the time and manner provided by this article or by failing to locate and mark an underground facility in the manner provided by this article, the person is liable to all affected underground facilities operators and excavators for all damages proximately caused by the violation, including economic loss.
D. Notwithstanding any other law, a violation of section 40-360.22, subsection D or subsection l, paragraph 3 is a superseding event that breaks the chain of causation for any damages that could result from an underground facilities operator's failure to accurately locate or mark an underground facility.
E. If a landlord or an excavator complies with the duties set forth in sections 40-360.22, 40-360.30 and 40-360.32 for all

facilities operated by a landlord as provided in section 40-360.22, subsection P, paragraph 1, the person is not liable for any death or injury to persons or property or for any economic loss to any person to the extent the conduct is regulated by this article. This section does not excuse any landlord or excavator from liability for any death or injury to persons or property or for any economic loss to any person to the extent the injury or loss does not arise from the conduct regulated by this article.

F. This section is not applicable to an excavation made:
1. During an emergency which involves danger to life, health or property if reasonable precautions are taken to protect underground facilities.
2. In agricultural operations or for the purpose of finding or extracting natural resources.
3. With hand tools on property owned or occupied by the person performing the excavation while gardening or tilling such property.

**40-360.29. Charters and ordinances of governments not affected; preemption**

A. Except as provided in subsection B, the provisions of this article shall be cumulative and supplemental to other provisions of law or charter and shall not be construed to prohibit cities and towns from enacting ordinances regulating excavations.

B. The legislature finds that notification, location, marking, installation records, enforcement and remedies relating to underground facilities pursuant to sections 40-360.22, 40-360.24, 40-360.25, 40-360.26,0-360.28 and 40-360.30, are a matter of statewide concern and are hereby preempted by this state.

**40-360.30. Installation records of underground facilities**

A. Except as otherwise provided in this subsection, for all new underground facilities, excluding service drops and service lines, installed after December 31, 1988 in a public street, alley or right-of-way dedicated to the public use or public utility easement, but not including any express or implied private property utility easement, the underground facilities operator shall prepare and maintain installation records of the underground facility and shall refer to such records in marking pursuant to section 40-360.22, subsection B.

B. For all new sewer facilities installed after December 31, 2005 in any public street, alley, right-of-way dedicated to the public use

or public utility easement, the underground facilities operator of a sewer system shall prepare and maintain installation records of the underground facility and shall refer to such records in marking pursuant to section 40-360.22, subsection B. To assist the underground facilities operator of a sewer system in preparing and maintaining such records, a certified survey plan of the sewer's location in the public street, alley, right-of-way dedicated to public use or public utility easement shall be provided to the underground facilities operator of a sewer system by the customer receiving sewer service as a condition to receiving such sewer service.

C. For all new underground facilities that are installed after December 31, 2006 in an apartment community or mobile home park and that are not owned or operated by a public utility or municipal corporation, the landlord at the time the facilities are installed or abandoned shall prepare and maintain installation records of the underground facilities. Successor landlords shall maintain the installation records that come into their possession. The landlord shall keep records in its possession and shall refer to records in marking pursuant to section 40-360.22, subsection B.

D. Installation records required by this section shall reflect, if applicable, any field notes or other indications by the installer of the facilities that the installation involved deviations or changes from installation standards, instructions or designs and the correction of any inaccuracies found as a result of locating or marking the underground facilities. Installation records of an underground facility shall indicate if all or a portion of the facility has been abandoned. Installation records required by this section are for the internal use of the underground facilities operator and its successor in locating its underground facilities and are not intended to be relied on by others.

E. Information contained in installation records relating to the nature and location of underground facilities, but not the installation records themselves, shall be made available on a confidential basis within ten working days from a written request to persons who are engaged in the design of construction projects involving excavation in a public street, alley, right-of-way dedicated to the public use, or public utility easement, in any express or implied private property utility easement, or in an apartment community or mobile home park. The underground facilities operator shall make the same information available to authorized persons who are complying with a requirement imposed by contract providing for construction projects involving excavation in a public street,

alley or right-of-way dedicated to the public use or public utility easement, in any express or implied private property utility easement, in any apartment community or mobile home park or by operation of law. The only lawful use of the information that is obtainable pursuant to this subsection is to minimize delays of construction projects. The underground facilities operator may indicate any portions of the information that are proprietary and require the authorized person to protect proprietary matters. The underground facilities operator may satisfy the requirements of this subsection by allowing an authorized person to inspect or copy the installation records required by this section, without charge, or may provide the information in another manner for a reasonable fee. The underground facilities operator is not liable to any person for damages arising from any person's inspection of or reliance on the installation records that are made available for the purpose of complying with this subsection.

**40-360.31. Routine road maintenance; prior notification**

A. Prior to performing routine road maintenance grading as defined in section 40-360.21, the state or the political subdivision performing the routine road maintenance grading shall notify every public utility, municipal corporation or other person having the right to bury underground facilities in advance. For the purpose of this section advance notification means written notice delivered to the utility not more than sixty calendar days nor less than two working days prior to the performance of routine maintenance grading. The notification shall include all roads and their location which are planned for routine road maintenance grading within the time period identified. Notification is complete when received by the persons identified in the records of the commission pursuant to section 40-360.22. No marking pursuant to section 40-360.22 is required in response to a notification of routine road maintenance and the notification specified in this section constitutes full compliance with any notice requirements for routine road maintenance grading.
B. If written notice, as required by subsection A of this section, is not practicable, the state or a political subdivision shall comply with the notice provisions required for excavation under section 40-360.22 before performing routine road maintenance grading.
C. Routine road maintenance grading as defined in section 40-360.21, does not include:

1. Recovery of material from the bottom of the borrow ditch at a depth beyond the depth established when the borrow ditch was originally constructed or subsequently reconstructed to accommodate a newly installed underground facility.
2. Grading which progressively reduces the elevation of the roadway surface.
3. Grading of the sub-base of the roadway.
4. Any other activity that intrudes on the sub-base of the roadway.

D. If the state or a political subdivision performs any of the activities listed in subsection C of this section, the state or political subdivision shall be required to comply with the notice provisions required for excavation under section 40-360.22.

**40-360.32. One-call notification center membership; termination; designated representatives**

A. Every landlord, without charge to the landlord, shall file with a one-call notification center the property name, property address, contact name or job title, contact fax number, contact postal mailing address, contact electronic mail address if available, contact telephone number and hours of contact. The landlord shall update any information required by this subsection within seven working days after a change in the information occurs. The contact person or persons shall be readily available during the hours of contact on file. The hours of contact required by this subsection shall be consistent with the landlord's regular business hours, but shall total at least thirty hours per week. Subject to the availability of monies, a one-call notification center may apply for grants from a grant account established for the purpose of maintaining and imparting the information supplied to the center from landlords as prescribed by this subsection.

B. Every underground facilities operator who is obligated to locate and mark underground facilities pursuant to section 40-360.22, subsection B, except a landlord exempted by this section, shall be a member of a one-call notification center, either statewide or serving each county in which such entity or person has underground facilities. This subsection does not apply to a landlord if the only underground facilities that the landlord are obligated to locate and mark are within an apartment community or mobile home park.

C. Each one-call notification center shall establish a limited basis participation membership option, which may be made available

to all members, but which must be made available for any member serving less than one thousand customers, or any member irrigation or electrical district. An underground facilities operator who elects limited basis participation membership shall provide to the one-call notification center the location of its underground facilities solely by identifying the incorporated cities and towns, or for unincorporated county areas, by identifying the townships, in which it has facilities. The service level provided to limited basis participation members by the one-call notification center is limited to providing excavators with the names and telephone numbers the excavators should contact to obtain facilities location. Each one-call notification center shall establish fair and reasonable fees for limited basis participation members, based on customer count, areas occupied or miles of underground facilities.

D. When any person neglects or refuses to pay fees when due and is in arrears for two months, the one-call notification center may terminate the membership of that person without notice and may have a claim for fees and a separate claim for damages for breach of an ancillary agreement. The one-call notification center may refuse to reinstate any person's membership until that person's fee is paid in full.

E. Every underground facilities operator, except a landlord exempted by this subsection, shall file with the corporation commission the job title, address and telephone number of the person or persons from whom the necessary information may be obtained. Such person or persons shall be readily available during established business hours. The information on file shall also include the name, address and telephone number of each one-call notification center to which the underground facilities operator belongs. This subsection does not apply to a landlord if the only underground facilities that the landlord are obligated to locate and mark are within an apartment community or mobile home park.

F. All underground facilities operators, except landlords, in a county having a population of more than seven hundred one thousand persons shall have designated representatives available and on call for excavators who by public works contract specifications or municipal ordinances are required to work in congested locations involving public streets, alleys or rights-of-way dedicated to the public use during the night or on weekends. Night and weekend telephone numbers to reach the designated representatives shall be furnished to the excavator in writing within forty-eight hours after they are requested for a specific location.

G. The form prepared by a one-call notification center as provided in section 40-360.22, subsection A may provide a disclaimer of liability, may instruct the landlord to obtain and review this article and may instruct the landlord to obtain the advice of an attorney to answer any questions about any part of the form or this article. The form may include general guidelines that describe the obligations and rights of landlords as established by this article. This information may include the following rights and obligations:
1. To file and maintain current information with a one-call notification center.
2. To locate and mark certain underground facilities in response to an excavator's request.
3. The manner of marking.
4. The timing of marking.
5. The notification to an excavator if the landlord believes that the landlord will not be timely in making the markings.
6. To provide and receive information from an excavator, including contact information and the estimated construction schedule.
7. To require the excavator to mark the perimeter of the excavation.
8. To hold a preconstruction conference with an excavator.
9. To enter an agreement with an excavator to modify the excavation schedule, marking schedule or means of excavation.
10. To request an excavator to mark the excavation area.
4. The timing of marking.
5. The notification to an excavator if the landlord believes that the landlord will not be timely in making the markings.
6. To provide and receive information from an excavator, including contact information and the estimated construction schedule.
7. To require the excavator to mark the perimeter of the excavation.
8. To hold a preconstruction conference with an excavator.
9. To enter an agreement with an excavator to modify the excavation schedule, marking schedule or means of excavation.
10. To request an excavator to mark the excavation area.

# ARIZONA ADMINISTRATIVE CODE
# CHAPTER 2
# CORPORATION COMMISSION
# FIXED UTILITIES
# ARTICLE 1. GENERAL PROVISIONS

**R14-2-106. Commission color code to identify location of underground facilities**

A. If the location of an underground facility is marked with stakes, paint or in some customary manner pursuant to A.R.S. § 40-360.21.13, the facility owner will use the following color code:

| Facility Type | Specific Color |
|---|---|
| Electric Power Distribution and Transmission | Safety Red |
| Gas Distribution and Transmission Oil Product Distribution and Transmission; Dangerous Materials, Product Lines | High Visibility Safety Yellow |
| Telephone and Telegraph System; Cable Television | Safety Alert Orange |
| Fiber Optics Communication Lines | The Letter "F" in Safety Alert Orange |
| Water Systems; Slurry Pipelines | Safety Precaution Blue |
| Sanitary Sewer Systems | Safety Green |
| Reclaimed Water | Purple |

**UNACCEPTABLE FACILITY LOCATION COLORS:**

Florescent Pink - This shall be considered a land surveyor marking.

White - This shall be reserved for excavator markings.

A. Excavators and Underground Facility Owners shall consider use of the color fluorescent pink to be indicative of land survey markings and not location markings for any underground facility. Surveyors may place aerial photogrammetric markings (targets) using the color white, such markings shall have a fluorescent pink dot not less than two inches in diameter placed within one foot of any edge of the aerial marking. Fluorescent pink shall not be used by excavators or underground facility owners.

B. Excavators making markings pursuant to Arizona Revised Statute Ann. § 40-360.22.C are required to use the color white.

C. Color similar to those listed in R14-2106.A through R14-106.C shall not be used for other than their listed purpose.

# OVERHEAD POWER LINE SAFETY LAW FORWARD

Accidents involving contact with overhead energized electrical lines occur needlessly every year. These accidents can damage equipment and more importantly, sometimes cause serious injury or death. To help prevent these accidents, the Arizona Legislature enacted a law designed to make working near overhead electrical lines safer.

The exact text of this overhead powerline safety law – Chapter 2, Article 6.4, ARS 40-360.41, 45 – is contained on the following pages. Be it enacted by the Legislature of the State of Arizona: Section 1. Title 40, Chapter 2, Arizona Revised Statutes, is amended by adding article 6.4, to read:

**Article 6.4. High Voltage Power Lines and Safety Restrictions 40-360.41. Definitions.**

In this article, unless the context otherwise requires:

1. "Authorized person" means:

   (a) An employee of a public utility which produces, transmits or delivers electricity.

   (b) An employee of a public utility which provides and whose work relates to communication services or state, county or municipal agencies which have authorized circuit construction on or near the poles or structures of a public utility.

   (c) An employee of an industrial plant whose work relates to the electrical system of the industrial plant.

   (d) An employee of a cable television or communication services company or an employee of a contractor of a

cable television or communication services company if specifically authorized by the owner of the poles to make cable television or communication services attachments.

(e) An employee or agent of state, county or municipal agencies which have work or whose work relates to overhead electrical lines or circuit construction or conductors on poles or structures of any type.

2. "High Voltage" means voltage in excess of six hundred volts measured between conductors or between a conductor and the ground.

3. "Overhead Line" means all bare or insulated electrical conductors installed above ground.

4. "Person" or "Business Entity" means those parties who contract to perform any function or activity upon any land, building, highway or other premises.

5. "Public Utility" includes public service corporations, municipally owned systems and districts subject to Article XIII, Section 7, Constitution of Arizona.

**§ 40-360.42. Activity near overhead line; safety restrictions.**

Unless danger against contact with high voltage overhead lines has been effectively guarded against as provided by Section 40-360.43:

1. A person or business entity shall not, individually or through an agent or employee, require any other person to perform any function or activity upon any land, building, highway or other premises if at any time during the performance of any function or activity it is possible that the person performing the function or activity could move or be placed closer to any high voltage overhead line or if it is possible that any part of any tool or

material used by the person could be brought closer to any high voltage overhead line during the performance of any function or activity than the following clearances:

(a) For lines rated fifty kilovolts or less, six feet of clearance.

(b) For lines rated over fifty kilovolts, six feet plus four-tenths of an inch for each kilovolt over fifty kilovolts.

2. A person or business entity shall not individually, through an agent or employee or as an agent or employee, operate any mechanical equipment or hoisting equipment or any load of such equipment, any part of which is capable of vertical, lateral or swinging motion closer to any high voltage overhead line than the following clearances:

(a) For lines rated fifty kilovolts or less, ten feet of clearance.

(b) For lines rated over fifty kilovolts, ten feet plus four-tenths of an inch for each kilovolt over fifty kilovolts.

**§40-360.43. Activity in close proximity to lines; clearance arrangements; procedure; payment; notice.**

A. If any person or business entity desires to temporarily carry on any function, activity, work or operation in closer proximity to any high voltage overhead line than permitted by this article, the person or business entity responsible for performing the work shall promptly notify the public utility operating the high voltage overhead line. The person or business entity may perform the work only after satisfactorily mutual arrangements, including coordination of work and construction schedules, have been made between the public utility operating the lines and the person or business entity responsible for performing the work. Arrangements may include placement of temporary mechani- cal barriers to separate

and prevent contact between mate- rial, equipment or persons and the high voltage overhead lines or temporary de-energization and grounding or tempo- rary relocation or raising of the high voltage overhead lines.

B. The person or business entity responsible for performing the work in the vicinity of the high voltage overhead lines shall pay any actual expenses of the public utility operating high voltage overhead lines in providing arrangements for clearanc- es, except in instances where the public utility operating high voltage overhead lines has installed lines within ten feet of an existing fixture or structure after the fixture or structure has been in place at the permanent location. The public utility is not required to provide the arrangements for clearances until an agreement for payment has been made.

C. The public utility shall commence construction for temporary clearances within five working days of an agreement for payment, if required, or from the date of the request of the person responsible for the work. Once initiated, the clearance work will continue without interruption to completion.

**§40-360.44. Violation.**

A. A person or business entity or agent of the person or business entity who violates this article may be subject to a civil penalty in an amount not to exceed five thousand dollars to be imposed by the court in favor of the state to be deposited in the general fund.
B. If a violation of this article results in physical or electrical contact with any high voltage overhead line, the person or business entity violating this article is liable to the public utility operating the high voltage overhead line for all damages to the facilities and all costs and expenses, including damages to third persons, incurred by the public utility as a result of the contact.

**§ 40-360.45. Exemptions.**

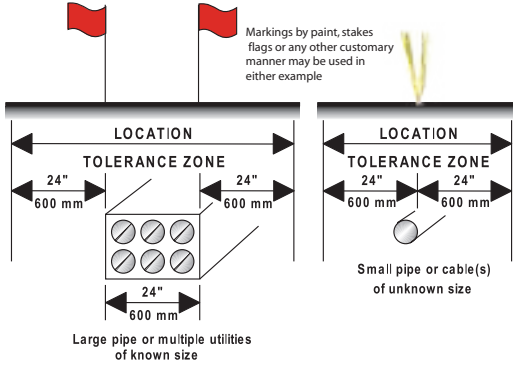
This article does not apply to construction, reconstruction, operation or maintenance by an authorized person of overhead electrical or communication circuits or conductors and their supporting structures or electrical generating, transmission or distribution systems or communication systems. (There are a few exceptions to this law, but to be safe and sure, check with your local utility company before you go to work. It can save headaches later, and lives now.)

**NOTES / NUMBERS**
NOTAS / NÚMEROS

# TOLERANCE ZONE

**Arizona Revised Statutes 40-360.21. Definitions,**
**No. 4 – Careful and Prudent Manner:**
In Arizona, the Tolerance Zone includes the width of the facility (if indicated) plus 24 inches measured from each side of the marked facility. Excavation taking place within this Tolerance Zone requires that the facility must be carefully exposed with ***hand tools***, and the uncovered facility must be ***supported and protected*** at all times during the excavation.

** During excavation involving ***boring equipment*** additional rules could apply. Ask affected facility operators for their specific safety requirements prior to beginning your excavation! **



ARIZONA 811
BLUE STAKE, INC.

# Guía de Excavación

Informacion para ayudarle escarbar en una manera prudente y legalmente en el estado de Arizona

## Determina lo que está debajo de la tierra.

**Llame 811, o por su computadora vaya a Arizona811.com, antes de empezar a escarbar**

Llame **811** de las 6 a.m. hasta las 5 p.m. Lunes-Viernes (menos los dias festivos) o use E-Stake para crear sus boletos/documentos, usando su computadora, qual quier tiempo del dia, vaya a www.arizona811.com/e-stake/

e Stake

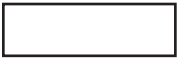
Revisado agosto 2016 Inglés & Español

# COLOR CODE

FOR MARKING
UNDERGROUND UTILITY LINES

# CÓDIGO DE COLOR

PARA SEÑALIZACIÓN DE LÍNEAS SUBTERRÁNEAS
DE SERVICIOS PÚBLICOS



PROPOSED EXCAVATION
EXCAVACIÓN PROPUESTA

TEMPORARY SURVEY MARKINGS
SEÑALIZACIÓN TEMPORAL PARA
ESTUDIOS

ELECTRIC POWER
ENERGÍA ELÉCTRICA

GAS - OIL - PRODUCT LINES
LÍNEAS DE PRODUCTOS -
PETRÓLEO - GAS

COMMUNICATION
CABLE TELEVISION
COMUNICACIÓN
TELEVISIÓN POR CABLE

WATER SYSTEMS - SLURRY
PIPELINES
SISTEMAS DE AGUA - TUBERÍAS
DE LODOS

RECLAIMED WATER
AGUA RECICLADA

SANITARY SEWER SYSTEM
SISTEMA DE ALCANTARILLADO
SANITARIO

**NOTA: Este manual es sólo para referencia y se publica con la intención de ayudar a los excavadores que utilizan los servicios de Arizona 811. No está destinado a ser utilizado como una interpretación de la ley de Arizona o como un estándar de la industria. Para una declaración completa de la ley, consulte los Estatutos Revisados de Arizona, Título 40 - Servicios Públicos y Prestadores, Capítulo 2 - Corporaciones de Servicios Públicos Generalmente, Artículo 6.3 - Instalaciones Subterráneas, comenzando en la página 17 de este manual o póngase en contacto con la Comisión de la Corporación de Arizona al (602) 262-5601 para conocer las interpretaciones, la aplicación y presentaciones educativas. Este manual será revisado de vez en cuando sin previo aviso. Para la versión más reciente, póngase en contacto con Arizona 811 al (602) 659-7521, o por correo electrónico PublicServices@Arizona811.com. Este folleto también está disponible en formato electrónico en inglés y español en www.Arizona811.com.**

## ACERCA DE ARIZONA 811

Arizona 811 (anteriormente Arizona Blue Stake, Inc.) se estableció en 1974 como un centro de comunicación sin fines de lucro para facilitar servicios de notificación de pre excavación y/excavación sin costo y proporcionar a las partes interesadas educación a nivel estatal para prevenir lesiones y daños a instalaciones subterráneas de conformidad con requisitos legales.

**Datos rápidos:**[1]

- Conocer la ubicación de las instalaciones subterráneas antes de realizar cualquier tipo de excavación es la forma más sencilla y eficaz para prevenir lesiones graves y reducir o eliminar el daño a las empresas de servicios públicos de las que todos dependemos todos los días.

- Cuando una petición de ubicación de instalaciones precede a cualquier tipo de excavación, se evita un daño el 99% del tiempo. Sepa lo que hay debajo. ¡Llame al 811 antes de excavar!

1 *Common Ground Alliance 2013 DIRT Report*

**CÓMO FUNCIONA EL PROCESO**

1. Si planea excavar/cavar en la propiedad pública o privada, debe notificar a Arizona 811 por lo menos dos días hábile antes ó 10 días hábiles antes si su trabajo se está haciendo en las comunidades de departamentos o parques de casas móviles. En todos los casos, los dos días hábiles excluyen fines de semana (sábados y domingos) y festivos legales reconocidos por el Estado.

2. Llame al 811 ó al (602) 263-1100 en el Condado de Maricopa. Fuera del condado de Maricopa, llame al 811 ó al 1-800-Stake- It (1-800-782-5348). Si la excavación será en Arizona, pero llama desde fuera de Arizona, llame al 1-800-Stake-It (1-800-782-5348).

3. También puede generar una consulta en línea mediante el proceso de E-Stake en el sitio web de Arizona 811. Vaya a www.Arizona811.com y haga clic en E-Stake. Para las excavaciones en un domicilio residencial singular, usted puede crear y enviar su orden "ticket" en línea, en cualquier momento – aún cuando el centro Arizona 811 Center esté cerrado – con la herramienta "Single Address Ticket Tool" en Arizona811.com. Los excavadores profesionales y los propietarios de hogar pueden utilizar la herramienta "Single Address Ticket Tool" y no se requiere capacitación por adelantado.

4. NO EXCAVE O CAVE hasta que haya contactado a Arizona 811 y todos los operadores de las instalaciones subterráneas afectadas hayan respondido mediante la localización y marcado de sus instalaciones y/o notificación de que ninguna de sus instalaciones entra en conflicto con el área que usted informó como su lugar de excavación.

5. El Centro Arizona 811 está abierto de lunes a viernes, excepto los fines de semana y días feriados legales reconocidos por el Estado. Si llama al Centro Arizona 811 cuando está cerrado, usted recibirá un mensaje grabado que le informa que debe llamar al operador de la instalación subterránea directamente si su llamada es una emergencia.

   • Antes de contactar a Arizona 811, esté preparado para proporcionar información sobre la zona en la que va a excavar.

- Le aconsejamos que marque su sitio de excavación con **pintura blanca** para que los operadores de las instalaciones subterráneas puedan identificar de manera eficiente y en concreto las instalaciones que puedan afectar su lugar de trabajo. Al marcar su lugar de excavación, muestre todos los límites del proyecto. ¡No use ningún color que no sea blanco para marcar su sitio de excavación! Marcar su sitio de excavación con pintura blanca mejorará la calidad de localización de la instalación, reducirá la posibilidad de daños y retrasos en la excavación, disminuirá la posibilidad de marcas innecesarias o excesivas y también ayudará a prevenir lesiones graves que pueden ocurrir si una instalación subterránea es golpeada. Un sitio que está marcado con pintura blanca indicando la ubicación de la excavación es específica y en la mayoría de los casos, no deja nada a la interpretación o malentendido.

**CONSEJOS PARA AYUDAR EN LAS NOTIFICACIONES DE DESCRIPCIÓN DE EXCAVACIÓN:**

**Notificaciones de excavación en una sola dirección:** Si su sitio de excavación involucra una sola dirección o varias direcciones en la misma calle, utilice las siguientes pautas para ayudarle con su descripción:

- Si la dirección está en una urbanización nueva, incluya el número de lote y el nombre de la urbanización. Asegúrese de que el número de lote y/o la dirección esté claramente publicado en el sitio de trabajo. Si el sitio es una urbanización nueva sin señalamientos de calle, es útil proporcionar instrucciones específicas para encontrar el sitio y los operadores de las instalaciones subterráneas puedan determinar la ubicación de la excavación. Si usted no puede proporcionar esta información, considere organizar una "consulta con reunión" en el sitio (vea **Avisos de excavación difíciles de describir (problemáticos**) de este manual).

- Asegúrese de indicar el(los) lado(s) de la propiedad donde usted necesita que los servicios públicos sean instalados (norte, sur, este, oeste, frente, espalda, trasero, laterales, etc.).

- Para localizar y marcar sus líneas subterráneas, los operadores de instalaciones subterráneas DEBEN tener acceso y permiso para

entrar en áreas cerradas o en una propiedad privada. Es necesario que usted organice el acceso al sitio con los propietarios privados antes de solicitar la marcación de la zona. Si el trabajo está siendo realizado en una comunidad cerrada DEBE proporcionar el código de la puerta o de otra manera garantizar que el acceso esté disponible para los operadores de instalaciones cuando lleguen al sitio para localizar y marcar sus instalaciones. Asegúrese también que otras puertas estén desbloqueadas y que perros y otros animales estarán contenidos de forma segura para que se pueda acceder a la propiedad.

- Asegúrese de indicar si también está trabajando en el callejón y/o calle para que los operadores de las instalaciones subterráneas sepan que deben marcar las instalaciones que poseen/operan que se extienden en esas áreas adyacentes Notificaciones de excavación descriptivas: Si su sitio de excavación requiere que describa el área de excavación planificada en lugar de una descripción de dirección solamente, los siguientes consejos pueden ayudarle en su descripción a Arizona 811:

- Determine un punto de partida, punto final, e identifique cuáles son las partes de la propiedad o la calle donde estará excavando.

***Ejemplos:***

*a) Localice el lado norte de Main Street del este de 1st Street hacia el lado oeste de 3rd Street.*

*b) A partir de la esquina noreste de 1st Street y Main Street, localice al este en el lado norte de Main Street de la esquina noroeste de 3rd Street y Main Street.*

- Si su solicitud de localización de servicios es direccional, indique en qué dirección se está haciendo la excavación y la distancia.

***Ejemplo:***

*a) Localice del lado este de 1st Street hacia el lado oeste de 3rd Street en el lado norte de Main Street. A continuación, localice el norte del lado oeste de 3rd Street del lado norte de Main Street por 500 pies.*

- Si usted necesita un radio específico de un monumento visual ubicado, indique el tamaño del radio y la ubicación y descripción del monumento visual. Un monumento visual es un objeto que está fijo en su lugar y es fácil de ver, como un poste de luz, poste de la cerca u otro objeto visible, fijo en el sitio.

***Ejemplos:***

*a) Localice un radio de 10 pies de los primeros siete (7) postes al norte de Main Street en el lado oeste de 3rd Street.*

*b) Localice un radio de 10 pies de una estaca blanca en la esquina noroeste de 3rd Street y Main Street.*

**Avisos de excavación difíciles de describir (problemáticos):** Si no puede proporcionar direcciones o si su proyecto de excavación es extremadamente complicado o largo, organice una "consulta con reunión" con el propietario/operador de la instalación subterránea. Para organizar una consulta con reunión, describa los límites de la zona y el lugar donde se encontrarán.

***Ejemplo:***

*Reunión en la esquina noroeste de 3rd Street y Main Street. Los límites del sitio de excavación están de la línea central de 3rd Street hasta la línea central de 5th Street, desde el lado norte de Main Street hasta el lado sur de Central Street. El personal estará trabajando en varios lugares dentro de estos límites según las instrucciones que se den en la reunión.*

PLANIFIQUE al solicitar una consulta con reunión con los operadores de instalaciones subterráneas. Este tipo de reuniones suele programarse dentro de los dos días hábiles a partir del día en que se ponga en contacto con Arizona 811, excepto fines de semana y días feriados legales reconocidos por el Estado. **Esta reunión NO es una solicitud de marcas**. Más bien es un método para proporcionar instrucciones de marcado, impresiones y calendarios de construcción a los propietarios/operadores de las instalaciones subterráneas a la vez para que pueda identificar su sitio de excavación. No obstante, debe ponerse en contacto con Arizona 811 después de producirse este encuentro para solicitar que los servicios públicos sean localizados y marcados en base al lugar de excavación que

han identificado y su calendario de excavación. Los propietarios/ operadores de las instalaciones subterráneas tendrán dos días hábiles completos, excepto fines de semana y días feriados legales reconocidos por el Estado, para marcar sus servicios públicos. Los "propietarios" registrados y otros administradores de propiedad (por ejemplo, de las comunidades de departamentos o parques de casas móviles) deben recibir 10 días hábiles (excluidos también los fines de semana y feriados legales reconocidos por el Estado).

**¿QUÉ PASA DESPUÉS DE CONTACTAR A ARIZONA 811?**

Después de haber proporcionado información sobre su excavación planificada, Arizona 811 le informará qué Miembro propietario/ operador de las instalaciones subterráneas será notificado sobre sus planes para excavar. Usted también puede ser canalizado a ponerse en contacto con otros "Miembros participantes en base limitada" (llamado "Miembros Directores") o un "propietario registrado". La ley estatal requiere que Arizona 811 proporcione a los Miembros directores y/o el propietario registrado, la información de contacto y requiere que usted, como el excavador contacte a los Miembros directores y/o propietario registrados según lo indique Arizona 811. Además, la ley requiere que usted obtenga las marcas y/o respuestas de cada operador de la instalación subterránea y propietario registrado indicado al momento de su solicitud de marcas. Para obtener más información, vea A.R.S. 40-360.22.

Es muy importante mantener un registro de cuál Miembros de propietario/operador de la instalación subterránea responderá a su aviso de excavación y ponerse en contacto con todos los Miembros de directorio y propietarios registrados si corresponde. Es igualmente importante que todos los que están excavando en su proyecto (empleados, subcontratistas y otros) reciban esta información. No es raro que más de un Miembro propietario/ operador de la instalación subterránea marque en el mismo código de color. Si su personal de excavación no sabe cuál Miembro propietario/operador de las instalaciones subterráneas se ve afectado, no va a ser capaz de determinar si todos los miembros propietarios/operadores de las instalaciones subterráneas han respondido y si es seguro comenzar la excavación.

**SU NÚMERO DE REFERENCIA (CONSULTA)**

Arizona 811 le proporcionará el número de referencia (número de consulta) asignado a su notificación de excavación. Anote este número y refiérase a él si tiene que volver a ponerse en contacto con Arizona 811 y al comunicarse con el personal del miembro propietario/operador de la instalación subterránea.

**SERVICIOS DE MARCADO DE INSTALACIONES**

El personal de miembros propietarios/operadores de instalaciones subterráneas (o sus subcontratistas) llevan a cabo la localización e identificación de las instalaciones subterráneas que están involucradas en los sitios de excavación. Arizona 811 no proporciona ningún servicio de marcado. Todos los miembros propietarios/operadores de las instalaciones subterráneas que cuentan con instalaciones subterráneas en el sitio de la excavación planificada deben responder dentro de dos días hábiles completos (10 días hábiles para los "propietarios"), excepto fines de semana y días feriados. NOTA: Si hay servicios públicos subterráneos presentes en el lugar de la excavación, serán localizados y marcados, sin embargo, **la profundidad de las instalaciones subterráneas NO SE indicará y no está asegurada**.

**RECUERDE: ¡TODOS LOS MIEMBROS PROPIETARIOS/OPERADORES DE LA INSTALACIÓN SUBTERRÁNEA Y PROPIETARIOS REGISTRADOS DEBEN RESPONDER A SU AVISO EXCAVACIÓN ANTES DE EXCAVAR!** Para más información, vea **A.R.S. 40-360.22.**

**NO HAY INSTALACIONES EN EL SITIO DE EXCAVACIÓN**

Si el miembro propietario/operador de la instalación subterránea no dispone de instalaciones subterráneas en su sitio de excavación, el miembro propietario/operador de la instalación subterránea lo notificará. Hay varias maneras para que usted pueda ser contactado:

1. Por teléfono,
2. Por correo electrónico o fax documentando que no hay instalaciones en conflicto o,
3. Marcando su sitio de excavación con pintura de aerosol con el

código de color asignado a esas instalaciones. Nota: Debido a que múltiples operadores de instalaciones subterráneas podrían marcar el mismo tipo de instalación con el mismo código de color, muchos propietarios/ operadores de instalaciones subterráneas pondrán las iniciales de la empresa propietaria/ operadora al localizar sus marcas.

4. Muchos propietarios/operadores de instalaciones subterráneas también documentan sus respuestas por vía electrónica en un sistema basado en la web puesto a su disposición por Arizona 811. La documentación electrónica está disponible para excavadoras para ver usando E-Stake ó yendo a www.Arizona811.com y haciendo clic en el enlace "revisar respuestas electrónicas" en la página principal.

***Ejemplos:***

- *SIN TELÉFONO (marcado en **naranja**): Empresa Propietaria/ Operadora de la Instalación pone Iniciales / OK o "N/T"*
- *SIN ELECTRICIDAD (marcado en **rojo**): Empresa Propietaria/ Operadora de la Instalación pone Iniciales / OK o "N/E"*
- *SIN AGUA (marcada en **azul**): Empresa Propietaria/Operadora de la Instalación pone Iniciales / OK o "N/W"*
- *SIN GAS (marcado en **amarillo**): Empresa Propietaria/ Operadora de la Instalación pone Iniciales / OK o "N/G"*
- *SIN ALCANTARILLADO (marcado en **verde**): Empresa Propietaria/ Operadora de la Instalación pone Iniciales / OK o "N/S"*

**CÓDIGOS DE COLORES**

Los códigos de colores utilizados por los miembros propietarios/ operadores de las instalaciones subterráneas son designados por la Comisión Corporativa de Arizona y están restringidas para la marcación de instalaciones subterráneas. Para un servicio más eficaz de las excavadoras que marcan su sitio de trabajo, sólo deben utilizar BLANCO. Los códigos de color se proporcionan en el frente y la parte posterior dentro de las tapas de este manual.

**INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS PRESENTES EN EL SITIO DE LA EXCAVACIÓN**

Cuando las instalaciones subterráneas están presentes, los miembros propietarios/operadores de instalaciones subterráneas pueden utilizar estacas, cazadores de estacas, banderas o pintura para identificar sus instalaciones, siempre y cuando utilicen los códigos de color correctos y correspondientes. **NO EXCAVE SI SU SITIO DE EXCAVACIÓN NO ESTÁ MARCADO O USTED NO HA RECIBIDO EL CONTACTO DIRECTO O RESPUESTA POR ESCRITO DE TODOS LOS MIEMBROS PROPIETARIOS/OPERADORES O PROPIETARIOS REGISTRADOS DE LAS INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS QUE LE DIERON CUANDO SE COMUNICÓ CON ARIZONA 811. EN SU LUGAR, CONTACTE AL PROPIETARIO/ OPERADOR DE LAS INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS, PROPIETARIO(S) O A ARIZONA 811 PARA SOLICITAR AYUDA. SI NO HAY RESPUESTA NO SIGNIFICA QUE NO HAY INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS EN EL SITIO. NO EXCAVE HASTA QUE HAYA RECIBIDO TODAS LAS RESPUESTAS DE TODOS LOS MIEMBROS PROPIETARIOS/OPERADORES DE LAS INSTALACIONES QUE APARECE EN SU CONSULTA.**

Si un miembro propietario/operador de la instalación subterránea no puede completar la localización y marcar sus instalaciones subterráneas en dos días de trabajo, el propietario/operador debe entregar una notificación oportuna de la situación. El propietario/operador de la instalación debe entonces asignar personal al lugar durante todo el tiempo pertinente de excavación según lo solicitado por la excavadora hasta que todas sus instalaciones hayan sido localizadas y marcadas.

Una vez que el sitio haya sido marcado, las marcas de las instalaciones tienen una validez de **15 días hábiles**, excepto fines de semana y días feriados. Si la excavación continuará más allá del período de validez de las marcas, el excavador debe notificar a Arizona 811 al menos dos días hábiles antes de que finalice el período de validez de 15 días, excepto fines de semana y días feriados reconocidos por el estado.

**EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN DE INSTALACIONES ENTERRADAS/ FORMA PRUDENTE Y CUIDADOSA**

Como lo requiere la ley estatal, y para su seguridad, la ubicación exacta de todas las instalaciones enterradas DEBE SER EXPUESTA CON HERRAMIENTAS DE MANO DE UNA MANERA CUIDADOSA Y PRUDENTE y las instalaciones al descubierto deben ser apoyadas y protegidas antes y durante su excavación (consulte la página 16-18 este manual para las definiciones previstas por la ley de Arizona). Para asistencia en el apoyo y la protección de una instalación expuesta de forma segura, contacte al miembro propietario/ operador de las instalaciones subterráneas directamente.

**SOLICITUDES DE EMERGENCIA**

La ley estatal define una EMERGENCIA como una situación, que si no se recibe atención INMEDIATA, se traducirá en un peligro a la vida, la salud o la propiedad.

Si determinamos que usted tiene una excavación de emergencia durante horas laborales, póngase en contacto con Arizona 811. Arizona 811 comunicará inmediatamente a su notificación de emergencia al miembro propietario/operador de la instalación subterránea. Para emergencias fuera del horario, póngase en contacto con el propietario/operador de las instalaciones subterráneas directamente en sus teléfonos de emergencia que figuran en sus sitios web ó en la guía telefónica, ó en www.Arizona811.com. Al usar www. Arizona811. com utilice el enlace "Número telefónicos de emergencia en horario no laboral por Condado", a continuación, seleccione el condado correcto en el menú desplegable para una lista alfabética de miembros propietarios/operadores de la instalación subterránea. La excavación en una situación que no es una emergencia sin la identificación de las instalaciones subterráneas requeridas, puede resultar en multas y sanciones impuestas por la Comisión Corporativa de Arizona.

**LÍNEAS DESCONOCIDAS**

Si durante el transcurso de su excavación, usted descubre una instalación subterránea que no fue identificada por ninguno de los

miembros propietarios/operadores de la instalación subterránea, póngase en contacto con Arizona 811 otra vez para solicitar la identificación de una "LÍNEA DESCONOCIDA". Arizona 811 se encargará de la identificación de la Línea Desconocida enviando al personal del miembro propietario/operador calificado de la instalación subterránea, al lugar de la excavación. Estos individuos pueden identificar con seguridad la Línea Desconocida. No trate de hacer esta determinación usted mismo.

**DAÑO A UNA INSTALACIÓN SUBTERRÁNEA**

Si durante el transcurso de su excavación, causara daños a una instalación subterránea, debe notificar inmediatamente al propietario/operador de la instalación subterránea y permitir a su personal inspeccionar los daños. La ley estatal requiere que la excavación se deje abierta para su inspección. A partir de agosto de 2016, la ley estatal además requiere que la persona excavando llame al 911 si se produce una liberación de gas. Por favor vea la versión enmendada de la Sección 40-360.24 "Aviso de daño a instalaciones subterráneas" en la página 27 de este folleto. **No intente reparar la instalación dañada usted mismo**.

**VIOLACIONES DE LA LEY**

La ley estatal y la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) requieren que todos identifiquen y marquen las instalaciones subterráneas ANTES DE EXCAVAR en las calles públicas, callejones, servidumbres y demás derechos de vía. Esto incluye a los particulares (como propietarios/ocupantes) y servicios públicos, contratistas, excavadoras y otros que planean realizar una excavación o cavar de cualquier forma. Los que no cumplan con la ley y los reglamentos pueden ser considerados responsables por los daños y están sujetos a una multa de $5,000 por violación.

**INSTALACIONES PRIVADAS**

Los propietarios/operadores de instalaciones subterráneas marcarán las instalaciones subterráneas de su propiedad, que operan o mantienen en propiedad privada (por lo general hasta el punto de venta, como el metro). No pueden ubicar instalaciones privadas propiedad del dueño de la propiedad. Los ejemplos más

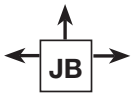
**POSSIBLE MARKING SYMBOLS**

These symbols represent common marking symbols that could be used by underground facility owners/operators to identify a buried facility. They do not represent an interpretation of the Underground Facility Act nor an industry standard. Only by contacting the underground facility owner(s)/operator(s) directly can the interpretation be confirmed. Arizona 811 cannot specifically verify how a specific underground facility owner/operator might use these symbols to identify and mark their facilities.

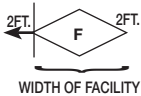
1. **Abandoned Facility:** *Represents that there are abandoned facilities in the general vicinity of the excavation (the symbol does not identify the location of abandoned facility).*
2. **Junction Box:** *Represents an underground junction enclosure location. Line direction will be indicated by arrows from junction box.*
3. **Conduit/Duct Run:** *Represen ts an underground conduit/duct structure or any facility more than 12" in diameter. An "F" 5. indicated in the diamond indicates fiber optic facilities.*
4. **No Access:** *Locator, for whatever reason, was denied or otherwise could not access the location of the dig site as described on the ticket.*
5. **Change in Direction:** *Represents a change in the direction of the underground facilities.*
6. **T-Intersection/Facility Intersection:** *Represents the intersection of a buried facility, spliced and not protected by an enclosure. Line direction is indicated by an arrow.*
7. **Potty Seat or EMS Marker:** *The Potty Seat or EMS (electronic marker sensor) indicates the location of the end of a service line or a service for future use.*
8. **No Potty Seat or EMS Marker:** *Represents there is not a Potty Seat or EMS marker at this location.*

1.

2.




3.




4.

5.

6.

7.

8. **N.P.S.**

comunes de las líneas privadas que no pueden ser marcados por el propietario/operador incluyen las líneas de servicio del medidor de agua o de alcantarillado principal hasta la casa/edificio. Otros ejemplos podrían incluir un sistema de riego, una línea de agua que da servicio a una piscina, o una línea de gas que se extiende a una parrilla.

**ACCESO A LA OBRA**

El acceso y el permiso para entrar en la propiedad privada deben ser establecidos por el excavador para que el miembro propietario/operador de la instalación subterránea responda a las solicitudes de localizar. Asegúrese de hacer arreglos para que los propietarios privados de propiedades disponibles, tengan las puertas desbloqueadas, asegurar que si hay animales estos se restrinjan y poner a disposición los códigos de puerta para comunidades privadas. Esto reducirá al mínimo los retrasos en la recepción de respuestas completas del propietario/operador de la instalación subterránea.

**RIESGOS PLANTEADOS POR PROPIETARIO/OPERADOR DE LAS INSTALACIONES, QUE NO SON MIEMBROS**

La ley estatal requiere que todos los propietarios/operadores de instalaciones subterráneas sean miembros de un Centro de Notificación de Llamada Única (Arizona 811) desde el 31 de diciembre de 1988. Por desgracia, no todos los propietarios/operadores de instalaciones subterráneas han cumplido. Como resultado, las excavadoras pueden encontrarse con instalaciones subterráneas en el sitio de la excavación - ¡Sea cuidadoso siempre! Arizona 811 no tiene conocimiento de las instalaciones de propietarios/operadores que no son miembros. Si usted está enterado de un propietario/operador de instalación subterránea que no es miembro de Arizona 811, por favor póngase en contacto con Arizona 811 para que la información de membresía le pueda ser enviada.

**MIEMBROS NUEVOS Y ÁREAS DE SERVICIO NUEVOS**

Nuevos miembros y áreas de servicio nuevas pueden ser añadidos en cualquier momento. Llame Arizona 811 al (602) 659-7531 para obtener información adicional acerca de los miembros actuales o convertirse en un miembro.

**OTRA INFORMACIÓN ÚTIL**

- **Todas las conversaciones telefónicas con Arizona 811 son grabadas**. Arizona 811 graba todas las llamadas para asegurar la exactitud de su aviso de excavación. La documentación de su aviso de excavación se mantiene en Arizona 811 para referencia futura.
- **E-Stake** – Arizona 811 provee este servicio GRATUITO en línea para crear y presentar las órdenes de solicitud de localización 24 horas al día, 7 días de la semana, 365 días del año, aún cuando el centro Arizona 811 Center esté cerrado. Esto le permite a usted procesar sus solicitudes de localización en su propio horario y administrar su trabajo. Los excavadores y diseñadores profesionales pueden recibir un Nombre de Usuario y una Contraseña para tener acceso a su historial de órdenes después de completar la capacitación GRATUITA en el salón de clases o a través de la web. Para información más detallada sobre E-Stake o para informarse sobre las próximas clases de capacitación, comuníquese con el Equipo Especialista de Apoyo de Arizona 811 llamando al (602) 659-7500, y seleccionando la opción "E-Stake"., ó por correo electrónico en Estake@Arizona811.com.
- **Equipo especialista de apoyo de E-Stake** - Arizona 811 ofrece a todos los usuarios de E-Stake un equipo de soporte de 6 a.m. - 5 p.m. de lunes a viernes (excepto feriados). Este equipo puede ayudar con preguntas sobre E-Stake, problemas de consultas, problemas de asignación, preguntas sobre el lugar de excavación, lenguaje, procedimientos estándar, iniciar sesión y contraseña o cualquier otra pregunta de E-Stake. Se recomienda a todos los usuarios de E-Stake utilizar el equipo especialista de apoyo llamando al (602) 659-7500, y seleccionando la opción "E-Stake".
- **Para Diseñadores de Proyecto** - Arizona 811 también ayuda a personas autorizadas involucrados en el diseño de proyectos de construcción que involucran una calle pública, callejón o derecho de paso, proporcionando una lista específica de los miembros propietarios/operadores de instalaciones subterráneas afectados para contactarlos para información sobre sus instalaciones existentes. Las consultas de diseño deben ser presentadas en línea usando E-Stake. Visite www.Arizona811.com para obtener información o para generar una consulta E-Stake. Orden para un Domicilio Singular “Single Address Ticket” – No se requiere capacitación por adelantado para crear y presentar órdenes de solicitud de localización en domicilios residenciales singulares usando la herramienta en línea “Single Address Ticket Tool”. También está disponible en el sitio web de Arizona 811 para cualquier persona que esté excavando. Cuando cree su orden para un domicilio singular “Single Address Ticket”, esté preparado/a para proveer el domicilio de

la propiedad y especificar la ubicación en la que excavará dentro del lote, como en “el Frente del Lote”, “la Parte Trasera del Lote”, “el Lado Este del Lote” o hasta “en Todo el Lote”. Para ayudar a agilizar el proceso de localización, usted puede marcar los sitios en los que planea excavar usando pintura blanca o banderas.

- **Aplicación Arizona 811** - ¿Sobre la marcha? Lleve nuestra aplicación móvil gratuita con usted:

  **Para Android:**

  1. Abra la aplicación de Google Play Store.
  2. Busque Arizona 811.
  3. Seleccione esta aplicación.
  4. Para instalar la aplicación en su dispositivo, toque Instalar.
  5. Presione Aceptar para aceptar los permisos de la aplicación y comenzar la descarga.

  **Para teléfonos IOS:**

  1. Abra el iPhone App Store.
  2. Busque Arizona 811.
  3. Seleccione esta aplicación.
  4. Para instalar la aplicación en su dispositivo, toque Instalar.
  5. Introduzca la contraseña, si se le solicita.

- **Publicaciones** - Las copias de este manual informativo se proporcionan a los miembros y excavadoras, según sea necesario, sin costo alguno. Si usted necesita más manuales u otros materiales de Arizona 811, llame al Departamento de Servicios Públicos de Arizona 811 al (602) 659-7521 ó por correo electrónico Public.Services@Arizona811.com.

- **Presentaciones educativas** - Arizona 811 ofrece capacitación en prevención de daños y seguridad y capacitación acerca de los procesos actuales, las leyes y la seguridad de la excavación general, en forma gratuita. Para organizar una presentación en sus instalaciones o negocio, póngase en contacto con el Departamento de Servicios Públicos al (602) 659-7504 ó por correo electrónico Public.Services@Arizona811.com.

- **Operaciones del centro de llamadas** - Las preguntas sobre consultas de Arizona 811 se deben dirigir a Brad Simon, Gerente de operaciones del centro de llamadas, al (602) 659-7501 ó Brad.Simon@Arizona811.com.

- **Directora ejecutiva** - Puede contactar a la Directora ejecutiva de Arizona 811, Sandra Holmes, al (602) 659-7503 ó Sandra.Holmes@Arizona811.com.

**ESTATUTOS REVISADOS DE ARIZONA**
**Título 40 – Servicios públicos y operadores**
**Capítulo 2 – Corporaciones de servicios públicos en general**

## ARTÍCULO 6.3 – INSTALACIONES SUBTERRÁNEAS

**40-360.21. Definiciones**
**En este artículo, a menos que el contexto lo especifique de otra manera:**

1. "Abandonado" significa que ya no se encuentra en funcionamiento y que está físicamente desconectado de una parte de la instalación de servicios, o de alguna otra instalación de servicios, que está en uso o aún presta servicio.
2. "Comunidad de apartamentos" significa cualquier propiedad inmobiliaria que tiene una o más estructuras y que contiene una o más unidades de inmueble para alquilar o arrendar que estén sujetas al título 33, capítulo 10. Para propósitos de este párrafo "unidad de inmueble" tiene el mismo significado designado en la sección 33-1310.
3. "Funcionario de construcción" significa el organismo o el oficial empleado por una subdivisión política de este estado y encargado de la administración y aplicación de un código de construcción para regular la calidad, el tipo de material y la mano de obra en la construcción de edificios o estructuras.
4. "De manera prudente y cuidadosa" significa llevar a cabo una excavación de manera que cuando ésta tenga una distancia menor o igual a veinticuatro pulgadas de una instalación de servicios subterránea que esté marcada con estacas o pintura o de alguna manera acostumbrada, la instalación de servicios se destape cuidadosamente con herramientas manuales, y la instalación de servicios descubierta esté apoyada y protegida.
5. "Con cuidado" significa actuar con cuidado razonable bajo las circunstancias.
6. "Paso de agua cruzado o instalaciones similares de drenaje de vías" significa estructuras de drenaje transversas con ambas terminaciones o aberturas visibles, lo que incluye alcantarillas de cajón, tuberías de drenaje u otras estructuras cubiertas.
7. "Dispositivo detectable de ubicación subterránea" significa cualquier dispositivo que está instalado bajo tierra y que es susceptible de ser detectado por encima de la superficie con un dispositivo de localización electrónico.
8. "Excavación" significa cualquier operación en que se mueva tierra, rocas u otro material en el suelo o de otro modo se desplace por medio de cualquier herramienta, equipo o explosivos o al usarlos, e incluye, sin limitación, nivelar, hacer trincheras, excavar, abrir zanjas, perforar, taladrar, barrenar, excavar túneles, raspar, hacer surcos para cables o tuberías e hincarlos.
9. "Servidumbre implícita" significa cualquier servidumbre o derecho de paso a la propiedad privada que requiera proporcionar servicios públicos por medio

de instalaciones de servicios subterráneas en la propiedad del propietario que solicita tal servicio.

10. "Inactivo" significa:
    (a) La parte de una instalación de servicios subterránea que no está en uso pero que aún está conectada a la instalación de servicios, o a cualquier otra instalación de servicios que está en uso o aún funciona.
    (b) Una instalación de servicios subterránea nueva que no ha sido conectada a ninguna parte de una instalación de servicios existente.
11. "Registro de colocación de una instalación de servicios subterránea" significa mapas, dibujos, diagramas, encuestas, esquemas, ilustraciones, croquis o cualquier otra representación o descripción de una instalación de servicios subterránea que refleja la ubicación, al momento de la colocación, de la instalación de servicios subterránea y de cualquier extensión de la superficie de modo preciso y razonable.
12. "Asociación de propietarios de inmuebles" tiene el mismo significado asignado en la sección 33-2001.
13. "Arrendador" tiene el mismo significado asignado en la sección 3-1310 para una comunidad de apartamentos y tiene el mismo significado prescrito en la sección 33-1409 para un estacionamiento de casas móviles.
14. "Tira localizadora" significa un tipo de dispositivo de ubicación subterránea detectable que consiste en una cinta de plástico u otro material durable que contiene un material susceptible de ser detectado por encima de la superficie con un dispositivo electrónico de localización y tiene código de color según el tipo de instalación de servicios subterránea.
15. "Alambre localizador" significa un dispositivo subterráneo de ubicación subterránea detectable que consiste en un alambre de cobre o un alambre de rastreo metálico, no corrosivo, conductivo, susceptible de ser detectado por encima de la superficie con un dispositivo de localización electrónico.
16. "Estacionamiento de casas móviles" tiene el mismo significado designado en la sección 33-1409.
17. "Centro de notificaciones de una llamada" significa una organización de propietarios u operadores de instalaciones de servicios subterráneas que proporciona un servicio de notificación de números telefónicos con el propósito de recibir y distribuir a sus miembros notificaciones avanzadas de personas con respecto a excavaciones planificadas.
18. "Persona" significa cualquier individuo, empresa, empresa conjunta, asociación, corporación, sociedad, asociación de propietarios de inmueble, municipalidad, unidad gubernamental, departamento o agencia y debe incluir cualquier fideicomisario, síndico, cesionario o representante personal del mismo.
19. "Mantenimiento rutinario del nivel de las vías" significa nivelación rutinaria o revestimiento del concreto, o de la superficie de asfalto o de mezcla pero no

la base inferior de la vía, por parte del estado o de una subdivisión política con el propósito de mantener el estado de la superficie de la vía e incluye la recuperación del material de una zanja de relleno.

20. "Estacas o pintura o de alguna manera acostumbrada" significa marcar la ubicación de una instalación de servicios subterránea con los colores establecidos por la comisión. Estos colores deben restringirse a la ubicación de la instalación de servicios subterránea.
21. "Operador de las instalaciones de servicios subterráneas" significa un servicio público, corporación municipal, arrendador u otra persona que tenga el derecho de enterrar instalaciones de servicios subterráneas en cualquier calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos, en cualquier comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles o conforme a cualquier servidumbre de propiedad privada implícita o expresa. Operador de las instalaciones de servicios subterráneas no incluye un individuo o una asociación de propietarios de inmuebles que posean una instalación de alcantarillado subterráneo en ninguna calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos.
22. "Instalación de servicios subterránea" significa cualquier artículo de propiedad personal que está enterrado o colocado bajo tierra para uso en conexión con el almacenaje o transporte de agua, aguas residuales, comunicaciones eléctricas, telefónicas, o telegráficas, energía eléctrica, aceite, gas u otras sustancias, y debe incluir pero no limitarse a tuberías, alcantarillas, conductos, cables, válvulas, líneas, alambres, pozos, accesorios y aquellas partes de postes y sus accesorios bajo tierra a excepción del cruce de paso de agua o instalaciones de drenaje del tablero similares y sistemas de riego del paisaje de dos pulgadas de diámetro o menos.
23. "Día laboral" significa todos los días excluyendo el sábado de cada semana, el cuarto viernes de noviembre, el domingo de cada semana y otro día feriado legal como lo dispone la sección 1-301.

**40-360.22. Excavaciones; determinación de la ubicación de las instalaciones de servicios subterráneas; proporcionar información; marcado del excavador; representante en el lugar; período de validez del marcado; responsabilidad por mal uso de solicitud de ubicación; dispositivo de ubicación subterránea; multa administrativa**

A. Una persona no debe hacer o comenzar ninguna excavación en ninguna calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos o en ninguna servidumbre de servicios de propiedad privada implícita o expresa o en ninguna comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles sin antes determinar si se encontrarán

instalaciones de servicios subterráneas, y si así es dónde están ubicadas de todos y cada uno de los operadores de instalaciones de servicios subterráneas y tomar medidas para el control de las instalaciones de servicios de manera cuidadosa y prudente. Para todas las excavaciones en una comunidad de apartamentos o un estacionamiento de casas móviles, el excavador debe informar al arrendador tan pronto como sea factible que el excavador tiene la intención de presentar una solicitud de información al arrendador que va a provocar las obligaciones dispuestas en la subsección B de esta sección y la solicitud de información misma debe hacerse por correo certificado al arrendador, usando un formulario preparado por el centro de notificaciones de una llamada. El centro de notificaciones de una llamada puede hacer la solicitud de información al arrendador por una tarifa razonable para el excavador.

B. A menos que se disponga lo contrario en esta subsección, una vez que se reciba la solicitud de información del excavador, el operador de las instalaciones de servicios subterráneas debe responder tan pronto como sea factible pero en un período que no sobrepase los dos días hábiles, marcando cuidadosamente dicha instalación de servicios con estacas o pintura o de una manera acostumbrada. Un arrendador debe responder de la misma manera y tan pronto como sea factible pero en un período que no sobrepase los diez días hábiles. Ninguna persona debe empezar una excavación antes de completar la localización y marcado o cuando se le notifica al excavador que no es necesario el marcado. Si el excavador da su consentimiento, un operador de las instalaciones de servicios subterráneas puede notificar a un centro de notificación de una llamada que el marcado es innecesario conforme a un método establecido por el centro de notificaciones de una llamada. Un operador de las instalaciones de servicios subterráneas puede designar cualquier obligación de marcado o notificación que requiera esta subsección a un agente o empleado del operador de las instalaciones de servicios subterráneas. Un operador de las instalaciones de servicios subterráneas puede notificar al excavador que el marcado es innecesario conforme a cualquier método acordado mutuamente.

C. Tras solicitud oportuna del operador de las instalaciones de servicios subterráneas, el excavador debe marcar los límites del área que se solicitó excavar de acuerdo con un código de color designado por la comisión o de uso aceptable o estándar en la industria. Una solicitud de excavador para marcado bajo esta subsección no altera ningún otro requerimiento de esta sección.

D. A excepción de lo dispuesto en la subsección F de esta sección, una persona no debe empezar a excavar en ninguna comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles antes de que el arrendador haya terminado el marcado de la instalación de servicios subterránea o si se le notifica al

excavador que el marcado no es necesario. Una vez que el marcado de la instalación de servicios subterránea se haya completado o que el excavador haya recibido notificación de que el marcado no es necesario, un excavador debe notificar al arrendador si existe cualquiera de las siguientes condiciones:
1. Evidencia obvia y visible, tales como cortes en el pavimento, que alertaría a un excavador razonable de la presencia de una instalación de servicios subterránea sin marcado dentro de los límites del área que pretende excavarse.
2. El excavador tiene preocupaciones acerca de la precisión y el significado de las marcas.
3. El excavador encuentra una instalación de servicios subterránea que no ha sido marcada.
4. El excavador encuentra una instalación de servicios subterránea que ha sido marcada incorrectamente o en la ubicación equivocada.

E. Por cada excavación en una comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles donde el método de excavación es barrenar:
1. Cada operador de las instalaciones de servicios subterráneas debe ser notificado de esta metodología.
2. El excavador debe asegurar que se mantiene una distancia suficiente entre el camino perforado y cualquier instalación de servicios subterránea marcada.
3. El excavador debe revisar visualmente la cabeza de la perforadora cada vez que ésta pase por baches, hoyos entrantes y salientes incluso cuando se retira.
4. A cada operador de las instalaciones de servicios subterráneas se le debe dar una oportunidad razonable para inspeccionar su instalación antes de la operación de perforación y durante la misma.

F. Si un arrendador no responde a la solicitud de un excavador de la manera requerida en este artículo, un excavador no desacata este artículo y cumple con el estándar de cuidado de un excavador razonablemente prudente si cumple con todo lo siguiente:
1.Un día laboral antes de llevar a cabo la excavación, el excavador notifica al arrendador por escrito o por fax que el excavador ha determinado que los actos u omisiones del arrendador constituyen una negativa a responder a la solicitud del excavador.

2. El excavador examina la presencia de evidencia obvia y visible que alertaría a un excavador razonable de la presencia de una instalación de servicios subterránea sin marcar dentro de los límites del área a excavar.

3. El excavador localiza cuidadosamente todas las instalaciones de servicios sin marcar que se sabe que existen debido a la investigación realizada por el excavador, conforme al párrafo 2 de esta subsección, usando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección y marca cuidadosamente las instalaciones de servicios con estacas, con pintura o de alguna manera acostumbrada. Además, cuando el arrendador provee

información verbal o escrita en relación a la ubicación de las instalaciones de servicios subterráneas que están dentro de los límites del área que se va a excavar, el excavador cuidadosamente localiza tales instalaciones identificadas usando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección y marca cuidadosamente las instalaciones con estacas, pintura o de alguna manera acostumbrada.

4. El excavador toma medidas para controlar de manera cuidadosa y prudente todas las dichas instalaciones localizadas.
5. El excavador no debe excavar si recibe una respuesta del arrendador que lo notifique o alerte sobre la presencia de un error o de la intención del arrendador de responder de una manera que es consistente con este artículo, incluso si la respuesta no se da a tiempo. Un retraso del arrendador, el no responder a una solicitud de localización, el no marcar o cualquier otro desacato no se justifican por el acatamiento de esta subsección por el excavador o el arrendador.

G. A menos que se disponga de otra manera en esta sección, al realizar el marcado requerido en la subsección B de esta sección, el operador de las instalaciones de servicios subterráneas de una instalación de servicios colocada después del 31 de diciembre de 1988 en una calle pública, callejón o derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos, pero sin incluir ninguna servidumbre de servicios en propiedad privada implícita o expresa, debe localizar cuidadosamente la instalación de servicios refiriéndose a los registros de colocación de la instalación de servicios que están en posesión del operador de las instalaciones de servicios subterráneas y usando uno de los siguientes métodos:

1. Línea vertical o marcadores de instalación de servicios.
2. Tira de localización o alambre de localización.
3. Señales o marcadores permanentes.
4. Técnicas magnéticas o electrónicas de rastreo o localización.
5. Sensores o marcadores magnéticos o electrónicos.
6. Sensores o técnicas de detección de metal.
7. Técnicas de sonar.
8. Transmisores subterráneos de radio o eléctricos.
9. Técnicas de localización manuales, incluyendo excavación.
10. Extensiones de superficie de las instalaciones subterráneas.
11. Cualquier otra técnica de localización de superficie o subsuelo que sea al menos tan precisa como los otros métodos de marcado en esta subsección y que no esté prohibida por la comisión, o por la ley federal o estatal. Este párrafo no obliga al operador de las instalaciones de servicios subterráneas a que conozca y utilice cada una de las técnicas de localización de superficie o subsuelo disponibles.

H. A menos que se disponga de otra manera en esta sección, para una instalación de servicios subterránea aparte de una colocada después del 31 de diciembre de 1988, en una calle pública, callejón o derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos, al realizar el marcado requerido por la subsección B de esta sección, el operador de las instalaciones de servicios puede referirse a los registros de colocación relacionados con la instalación de servicios para ayudar en la localización de la instalación de servicios y debe cuidadosamente localizar la instalación de servicios utilizando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección.

I. Si un operador de las instalaciones de servicios subterráneas no puede completar la localización y el marcado dentro del tiempo previsto por la subsección B de esta sección, el operador de instalaciones de servicios debe satisfacer los requerimientos de esta sección al proveer una pronta notificación de estos hechos al excavador y al designar uno o más representantes para que estén presentes en el lugar de la excavación en todas las horas pertinentes como lo solicitó el excavador para proporcionar servicios de localización de la instalación de servicios hasta que las instalaciones de servicios sean localizadas y marcadas o se le notifique al excavador que el marcado no es necesario conforme a cualquier método acordado mutuamente. Una persona que reciba del operador de las instalaciones de servicios subterráneas notificación sobre estos hechos no debe comenzar a excavar antes de que el operador de las instalaciones de servicios subterráneas haya completado el marcado de dicha instalación de servicios subterránea o se le haya notificado al excavador que el marcado no es necesario. A excepción de lo dispuesto en la subsección J de esta sección, el operador de las instalaciones subterráneas debe cubrir, de su bolsillo, los gastos relacionados con la designación de representantes.

J. El marcado requerido por la subsección B de esta sección es válido por quince días laborales desde la fecha del marcado. Si la excavación va a continuar pasado el período de validez del marcado según lo dispuesto en esta subsección, el excavador debe notificar al operador de las instalaciones subterráneas o a una organización designado por el operador de las instalaciones subterráneas al menos con dos días laborales de anticipación antes de que finalice el período de validez. Todas las solicitudes de marcado de instalaciones de servicios y las solicitudes de extensión de validez del marcado deben ser con el propósito de excavar dentro del período de validez del marcado. Un excavador que solicite entrega del registro de la colocación debe limitar la solicitud a un área que pueda ser razonablemente excavada dentro del período de validez del marcado. Una persona que desacate esta subsección es responsable ante el centro de notificaciones de una llamada y ante todos los operadores de instalaciones subterráneas afectados por

cualquier daño directamente causado por el desacato, incluyendo pérdidas económicas.

K. Nada en esta sección se puede interpretar de modo que impida que un excavador y un operador de las instalaciones subterráneas celebren una conferencia de preconstrucción en relación al marcado y la localización de las instalaciones subterráneas y entren en una programación para marcar o excavar satisfactoria para las dos partes acordada por escrito, o un arreglo por escrito que pueda limitar los métodos de excavación o que pueda facilitar la entrega de los registros de colocación al excavador con el propósito de satisfacer los requerimientos de esta sección, con la excepción de que esta subsección no elimina la obligación del excavador de notificar al operador de las instalaciones de servicios subterráneas de localizar y marcar los lugares de excavación bajo la subsección B de esta sección basado en el horario de construcción real.

L. Para instalaciones subterráneas abandonadas y aparentemente abandonadas:
1. El operador de las instalaciones subterráneas debe notificar al excavador si la instalación de servicios está activa o abandonada. Una instalación de servicios inactiva debe considerarse activa para propósitos de esta subsección. Esta sección no obliga a ninguna persona a manifestar que una instalación de alcantarillado subterráneo en ninguna calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos está abandonada si fue colocada el o antes del 31 de diciembre de 2005 y no es propiedad de un operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario. Este párrafo no obliga al arrendador a manifestar que una instalación de servicios subterránea en cualquier comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles está abandonada si ésta fue colocada antes del 1° de enero de 2007.
2. Para una instalación de servicios subterránea abandonada después del 31 de diciembre de 1988 ó cubierta por registros de colocación preparados bajo la sección 40-360.30, el operador puede no informar o manifestar al excavador que la instalación de servicios o parte de la misma está abandonada a menos que el operador de las instalaciones subterráneas haya verificado, según las referencias de los registros de colocación o por medio de pruebas, que la instalación de servicios o una parte está en realidad abandonada y no meramente inactiva. Para todas las demás instalaciones subterráneas abandonadas o aparentemente abandonadas, cada centro de notificaciones de una llamada debe establecer un método de suministro de personal de un operador de las instalaciones subterráneas calificado para que inspeccione de manera segura y verifique si la instalación de servicios está abandonada o activa. Para propósitos de este artículo, un operador de las instalaciones subterráneas no debe manifestar que una instalación de servicios subterránea está abandonada a menos que la instalación haya sido verificada como tal

conforme a esta subsección.

3. Para propósitos de este artículo, si un excavador encuentra una instalación de servicios aparentemente abandonada, el excavador no debe tratar tal instalación de servicios como abandonada hasta que el excavador haya recibido notificación de que la instalación de servicios está abandonada conforme al párrafo 1 de esta subsección o se le haya notificado al operador de las instalaciones subterráneas el supuesto abandono y ha recibido verificación de abandono conforme al párrafo 2 de esta subsección.
4. Cada centro de notificaciones de una llamada debe establecer un método para reembolsar, al operador de las instalaciones subterráneas que hizo la verificación, los gastos incurridos bajo el párrafo 2 de esta subsección. El método de reembolso no debe incluir ningún cargo o gasto para el excavador. Un arrendador que no informe o manifieste que una instalación de servicios subterránea está abandonada conforme al párrafo 1 de esta subsección, cuya instalación de servicios subterránea es verificada como abandonada conforme a esta subsección y que no haya radicado la información al centro de notificaciones de una llamada, es responsable ante el centro de notificaciones de una llamada y ante todos los operadores de las instalaciones subterráneas afectados y ante los excavadores del costo de la verificación de abandono junto con cualquier daño, incluyendo pérdida económica, directamente causada por el desacato.

M. Todas las instalaciones subterráneas nuevas y activas colocadas en cualquier propiedad inmobiliaria después del 31 de diciembre de 2005 deben ser colocadas con un dispositivo de localización subterránea detectable a menos que la instalación de servicios sea susceptible de ser detectada por encima de la superficie con un dispositivo de localización electrónico o la instalación de servicios esté colocada dentro de una propiedad residencial unifamiliar y esté debajo de una piscina, del entablado de una piscina permanente que está a una distancia menor de cuarenta y ocho pulgadas de la piscina o de un edificio permanente. Una persona que desacate esta subsección está sujeta a una multa civil por un monto que no exceda los cinco mil dólares. El funcionario de construcción debe administrar y hacer cumplir esta subsección para todas las instalaciones subterráneas a excepción de aquellas que están colocadas para un servicio público o una corporación municipal. Cualquier multa recibida por el funcionario de construcción debe ser depositada en el fondo general de la municipalidad o subdivisión política, según corresponda. A excepción de lo requerido por el código de construcción de una ciudad, pueblo o condado u otro código relacionado, para propósitos de localización de una instalación subterránea, un funcionario de construcción no debe forzar la colocación de una o más válvulas de contraflujo en ninguna instalación de drenaje sanitario subterráneo que pertenece a otra persona y sirve a un cliente donde una parte de la instalación de drenaje sanitario subterráneo está

en cualquier calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público, propiedad privada o servidumbre.

N. Nada en esta sección se debe interpretar como prohibición del uso de cintas de seguridad, de marcadores de seguridad o de cualquier otro dispositivo de seguridad por el operador de las instalaciones subterráneas.

O. Para cada operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario:

1. Para los propósitos de este artículo, un operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario es responsable de localizar y marcar cuidadosamente las instalaciones de drenaje sanitario subterráneo pertenecientes a otra persona conforme a la subsección B de esta sección si tales instalaciones subterráneas han sido colocadas después del 31 de diciembre de 2005 y están en cualquier calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos.

2. En la realización del marcado requerido por esta subsección, el operador de las instalaciones subterráneas del sistema de drenaje sanitario debe localizar cuidadosamente la instalación de servicios refiriéndose a los registros de colocación de la instalación de servicios y utilizando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección.

3. Esta subsección no obliga a un operador de las instalaciones de servicios subterráneas de un sistema de drenaje sanitario a localizar y marcar las instalaciones de drenaje sanitario subterráneo pertenecientes a otra persona si el cliente que recibe el servicio de drenaje sanitario de una instalación de drenaje sanitario subterráneo se niega a otorgar permiso al operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario a tener acceso a la propiedad real con el propósito de determinar la localización de la instalación de drenaje sanitario subterráneo en cualquier calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicio público.

4. Esta subsección no obliga a un operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario a dar mantenimiento, limpiar o continuar con las instalaciones de drenaje sanitario subterráneo perteneciente a otra persona

P. Para cada arrendador:

1. Para los propósitos de este artículo, cada arrendador es responsable por el marcado de las instalaciones subterráneas operadas por el arrendador conforme a la subsección B de esta sección. Para propósitos de este párrafo, "instalaciones subterráneas operadas por el arrendador" incluye cada instalación de servicios subterránea que está en una comunidad de apartamentos o en un estacionamiento de casas móviles y que:

(a) Descarga en una instalación de servicios subterránea que es operada por el arrendador.

(b) Es suministrada por una instalación de servicios subterránea que es operada por el arrendador.

(c) No es operada por un servicio público o por una corporación municipal.

2. Si un arrendador no puede completar la localización y marcado en el período de tiempo dispuesto en la subsección B de esta sección, el arrendador debe satisfacer sus obligaciones de la manera dispuesta en la subsección I de esta sección. Nada en esta subsección se puede interpretar de modo que impida que el excavador y el arrendador entren en una programación para marcar o excavar satisfactoria para las dos partes acordada por escrito, o un arreglo por escrito para satisfacer los requerimientos de esta sección de la manera dispuesta en la subsección K de esta sección.

3. Al realizar el marcado requerido por esta subsección para una instalación de servicios subterránea colocada después del 31 de diciembre de 2006, el arrendador debe localizar cuidadosamente la instalación de servicios refiriéndose a los registros de colocación de la instalación de servicios que están en posesión del arrendador y utilizando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección.

4. Al realizar el marcado requerido por esta subsección para una instalación de servicios subterránea colocada antes del 1 de enero de 2007, el arrendador puede referirse a los registros de colocación u otros registros relacionados con la instalación de servicios para ayudar a la localización de la instalación de servicios y debe localizar la instalación de servicios usando uno de los métodos que se muestran en la subsección G de esta sección.

5.Sujeto a la disponibilidad de fondos, los arrendadores pueden presentar la solicitud para un subsidio de una cuenta de subsidios establecida con el propósito de cumplir con los estándares designados por este artículo y con el propósito de crear registros de colocación para servicios públicos que este artículo no requiere que se creen o se guarden.

6.Sin perjuicio de ninguna otra disposición en este artículo, un arrendador no es responsable de ningún costo o gasto, incluyendo el daño a terceros, resultante del daño a una instalación de drenaje sanitario subterráneo perteneciente al arrendador y ubicada en un derecho de paso público si el daño no es causado por

(a) Las acciones del arrendador o el inquilino.

(b) La negativa del arrendador o del inquilino a otorgar permiso al operador del sistema de drenaje que se conecta al servicio de drenaje sanitario subterráneo.

7. Este artículo no obliga al arrendador a localizar y marcar una instalación de servicios perteneciente a un inquilino si el inquilino es propietario de una casa móvil, el inquilino se niega a otorgar permiso al arrendador para acceder a la casa móvil y la instalación de servicios no puede ser localizada sin tener

acceso a la casa móvil.

8. Cualquier regla, regulación, alquiler o acuerdo que pretenda obligar a un inquilino a realizar las obligaciones del arrendador requeridas por este artículo está en contra la política pública de este estado y es nulo.

9. Esta subsección no obliga al arrendador a dar mantenimiento, limpiar o continuar las instalaciones de servicios subterráneas pertenecientes a otra persona.

Q. Todas las inquietudes y avisos para un arrendador deben ser hechas a la dirección en archivo en un centro de notificación de una llamada. Sin perjuicios de otras leyes, si el arrendador no ha presentado la información en el centro de notificación de una llamada, el excavador no desacata este artículo y cumple con el estándar de cuidado de un excavador razonablemente prudente si el excavador notifica la inquietud o aviso al propietario del registro de acuerdo a los registros del asesor del condado en el condado en el cual la propiedad está localizada.

**40-360.23. Realización de la excavación de manera cuidadosa, prudente; responsabilidad por negligencia; aviso; obliteración de marca**

A. A menos que se disponga lo contrario en la sección 40-360.28, subsección E, obtener la información como se requiere por este artículo no exime a cualquier persona que haga excavaciones de hacerlo de manera cuidadosa y prudente, ni debe eximir a tales personas de responsabilidad por cualquier daño o lesión resultante de su negligencia.

B. A menos de que se disponga lo contrario en la sección 40-360.22, subsección D, después de que se haya hecho el marcado conforme a la sección 40-360.22, un excavador debe notificar si el operador de las instalaciones de servicios subterráneas o una organización designada por el operador de las instalaciones de servicios subterráneas si el excavador encuentra una instalación de servicios subterránea que no haya sido localizada y marcada o haya sido marcada en la ubicación errada.

C. Un excavador o un operador de las instalaciones subterráneas no debe mover u obliterar el marcado hecho conforme a este artículo o fabricar marcas en un lugar no marcado con el propósito de esconder o evitar responsabilidades por una desacato o incumplimiento de este artículo.

**40-360.24. Aviso de daño a instalaciones subterráneas**

A. En el caso de cualquier daño a cualquier instalación subterránea que transporte gas natural, gas licuado de petróleo, gas licuado natural, productos de petróleo o cualquier otro gas o líquido peligrosos en conexión con cualquier excavación, la persona responsable por las operaciones de la excavación deberá notificarle de inmediato al operador de las instalaciones

subterráneas y al 911 ó a la agencia de respuesta a emergencias.

B. En el evento de cualquier daño a o dislocación de cualquier instalación subterránea o de cualquier dispositivo de localización subterránea detectable en conexión con cualquier excavación, la persona responsable por las operaciones de la excavación deberá notificarle de inmediato al operador de las instalaciones subterráneas y no deberá intentar reparar la instalación o el dispositivo dañados, a excepción de las reparaciones temporales de emergencia permitidas por esta sección.

C. Las reparaciones temporales de emergencia no deberán ser realizadas por un excavador a un servicio público o a las instalaciones de gas natural, de electricidad, de gas propano, de líquidos peligrosos, de comunicaciones, de televisión por cable, del sistema de drenaje sanitario, de aguas negras o de agua de una corporación municipal sin el consentimiento del operador de las instalaciones subterráneas.

D. La excavación deberá dejarse abierta hasta la llegada de los representantes del operador de las instalaciones subterráneas. Una vez que se reciba el aviso, el operador de las instalaciones subterráneas deberá despachar a sus representantes en forma oportuna, pero en ningún caso después de dos días laborales, para examinar la instalación subterránea, y, si es necesario, efectuar las reparaciones. A menos que interfiera con el cumplimiento de las reglas o de los requerimientos de la comisión concernientes con el mantenimiento o la restauración del servicio y la reparación de las instalaciones, el operador de las instalaciones subterráneas deberá contestar de inmediato a una notificación de emergencia que envuelva lesión o daños.

**40-360.25. Medida cautelar: mandamiento**

A. Si cualquier persona está comprometida en la excavación en desacato de este artículo y el desacato ha resultado en o es probable que resulte en daños a una instalación de servicios subterránea o si cualquier persona está proponiendo usar procedimientos para excavación en desacato de este artículo que es probable que resulten en daños a una instalación de servicios subterránea, cualquier operador de las instalaciones subterráneas afectado puede comenzar una acción en la corte superior en el condado en el cual la excavación está ocurriendo, o va a ocurrir, o en el cual la persona demandada tiene su lugar de trabajo principal o residencia, con el propósito de detener o evitar tal acto u omisión, bien sea por mandamiento o por medida cautelar.

B. Si cualquier arrendador en desacato de este artículo no presenta la información con un centro de notificación de una llamada, con conocimiento no actualiza la información, no localiza o marca una instalación de servicios subterránea de manera requerida por este artículo o no prepara y mantiene los registros de colocación requeridos por este artículo, cualquier operador

de las instalaciones subterráneas afectado, cualquier excavador lesionado o un centro de notificación de una llamada puede comenzar una acción en la corte superior del condado en el cual la instalación de servicios está situada o en el cual la persona demandada tiene su lugar de trabajo principal o residencia, con el propósito de detener o evitar tales actos u omisiones, bien sea por mandamiento o por medida cautelar. Se considera que un arrendador tiene conocimientos de los requerimientos de archivado después de diez días laborales de que una copia de la sección 40-360.32, subsección A es enviada por correo certificado al propietario de la propiedad de registro de acuerdo a los registros del asesor del condado en el condado en el cual está localizada la propiedad.

C. Tales personas según la corte considere necesario o apropiado pueden ser acompañadas como partes.

D. El juicio final en tal acción o procedimiento debe o bien rechazar la acción o dirigirla tal que el mandamiento judicial o medida cautelar, o debe ser hecha permanente como se ha pedido en la demanda. Si la corte encuentra que la persona demandada ha estado repetidamente comprometida en negligencia o en excavaciones inseguras o con conocimiento ha desacatado este artículo sin causa justa, la corte debe expedir tal orden y tomar tal acción equitativa como debe ser razonable y apropiado para prevenir la continuación por tal persona de tal acto u omisión.

**40-360.26. Daños de instalaciones subterráneas; responsabilidad del arrendador; exención del propietario del inmueble e inquilino**

A. Si cualquier instalación de servicios subterránea es dañada por cualquier persona en desacato a este artículo como resultado de no poder obtener información respecto a su ubicación, no poder tomar medidas para proteger las instalaciones o no poder excavar de manera cuidadosa y prudente, la persona es responsable ante el propietario de la instalación de servicios subterránea del costo total de la reparación de la instalación de servicios.

B. Un propietario de inmueble o una asociación de propietarios de inmuebles comprometidos en la excavación de una servidumbre de servicios públicos para una propiedad privada que pertenezca a un propietario de inmueble o a la asociación de propietarios de inmuebles no es responsable ante el propietario o el operador de las instalaciones subterráneas dañadas por el propietario de inmueble o la asociación de propietarios de inmuebles conforme a esta sección si la instalación de servicios subterránea dañada no está enterrado o colocado debajo de la superficie de acuerdo con los estándares aplicables, si la instalación de servicios subterránea no está ubicada dentro del derecho de paso o si el propietario de inmueble o asociación de propietarios de inmuebles comprometidos en la excavación han cumplido con la sección 40-360.22. Esta subsección no aplica a cualquier

persona empleada por el propietario de inmueble o a la asociación de propietarios de inmuebles incluyendo a un contratista con licencia conforme al título 32, capítulo 10 o a una persona comprometida en contratar sin una licencia como se prohíbe en la sección 32-1151.

C. Sin perjuicio de ninguna otra disposición en este artículo, un propietario de inmueble no es responsable de ningún costo o gasto, incluyendo el daño a terceros, resultante del daño a una instalación de servicios subterránea perteneciente a un propietario de inmueble pero ubicada en un derecho de paso público si el daño no fue causado por las acciones del propietario de inmueble o por la negativa del propietario de inmueble a otorgar permiso al operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario para acceder la propiedad real con el propósito de determinar la ubicación de la instalación de drenaje sanitario subterráneo. Un inquilino no es responsable de ningún costo o gasto, incluyendo el daño a terceros, resultante del daño a una instalación de servicios subterránea perteneciente al inquilino pero ubicada en un estacionamiento de casas móviles si el daño no fue causado por las acciones del inquilino o por la negativa del inquilino a otorgar permiso al propietario para acceder a la casa móvil con el propósito de determinar la ubicación de la instalación subterránea.

**40-360.27. Responsabilidad por tarifas de abogados; costos y gastos administrativos**

La parte vencedora en una acción interpuesta para determinar responsabilidad bajo cualquier sección de este artículo o para detener o evitar cualquier acto u omisión, bien sea por mandamiento o por medida cautelar, conforme a la sección 40-360.25 tiene derecho a recuperar tarifas razonables de abogados. Adicionalmente, si la parte vencedora es un centro de notificación de una llamada, esa parte tiene derecho a recuperar costos y gastos administrativos razonables.

**40-360.28. Multa administrativa; responsabilidad**

A. A excepción de lo dispuesto en la sección 40-360.22, subsección M, una persona que desacate cualquier disposición de este artículo está sujeta a una multa administrativa en un monto que no sobrepase los cinco mil dólares impuestos por la corte a favor del estado. Cualquier penalidad recibida por el estado debe ser depositada en el fondo general del estado.

B. Si el desacato de este artículo resulta en el daño de una instalación de servicios subterránea, la persona que cometió el desacato es responsable ante todos los operadores de instalaciones subterráneas afectados y excavadores por todos los daños resultantes causados directamente por los desacatos, incluyendo pérdidas económicas.

C. Si una persona desacata este artículo por no proporcionar aviso oportuno como se requiere en este artículo, por no responder oportunamente y de la manera dispuesta en este artículo o por no localizar y marcar una instalación de servicios subterránea de la manera dispuesta en este artículo, la persona es responsable ante todos los operadores de instalaciones subterráneas afectados y excavadores por todos los directamente causados por el desacato, incluyendo pérdidas económicas.
D. Sin perjuicio de ninguna otra ley, una desacato de la sección 40-360.22, subsección D ó subsección 1, párrafo 3, es un evento sustitutivo que rompe la cadena de cause por cualquier daño que pueda resultar de la falla de un operador de las instalaciones subterráneas para localizar o marcar con exactitud una instalación de servicios subterránea.
E. Si un propietario o un excavador cumple con los deberes establecidos en las secciones 40-360.22, 40-360.30 y 40-360.32 para todas las instalaciones operadas por un arrendador como está dispuesto en la sección 40-360.22, subsección P, párrafo 1, la persona no es responsable de ninguna muerte o lesión a personas o propiedades o de ninguna pérdida económica a cualquier persona en la medida en que la conducta sea regulada por este artículo. Esta sección no justifica a ningún arrendador o excavador de la responsabilidad por cualquier muerte o lesión a personas o propiedades o por cualquier pérdida económica a cualquier persona en la medida de que la lesión o pérdida no surja de la conducta regulada por este artículo.
F. Esta sección no es aplicable a una excavación hecha:
   1. Durante una emergencia que involucre peligro a la vida, salud o propiedad si se toman las precauciones razonables para proteger las instalaciones subterráneas.
   2. En operaciones de agricultura o con el propósito de encontrar o extraer recursos naturales.
   3. Con herramientas manuales en propiedades pertenecientes u ocupadas por la persona que realiza la excavación mientras realiza actividades de jardinería o labrado en tal propiedad.

**40-360.29. Estatutos y ordenanzas gubernamentales no afectados: prioridad**

A. A excepción de lo dispuesto en la subsección B, las disposiciones de este artículo deben ser acumulativas y suplementarias a otras disposiciones de ley o estatutos y no deben ser interpretados para prohibir que ciudades y pueblos promulguen ordenanzas que regulen las excavaciones.
B. La Legislatura encuentra que la notificación, localización, marcado, registros de colocación, cumplimientos y soluciones relacionados a las instalaciones subterráneas conforme a las secciones 40-360.22, 40-360.24, 40-360.25, 40-360.26, 40-360.28 y 40-360.30, son un asunto que corresponde al estado y son por lo tanto prioridades para este estado.

**40-360.30. Registros de instalación de instalaciones subterráneas**

A. A menos que se disponga lo contrario en esta subsección, para todas las instalaciones subterráneas nuevas, excluyendo conexiones de servicios y líneas de servicio, colocadas después del 31 de diciembre de 1988 en una calle pública, callejón o derecho de paso destinado al uso público, pero sin incluir ninguna servidumbre de servicios públicos para propiedad privada implícita o expresa, el operador de las instalaciones subterráneas de servicios debe preparar y conservar los registros de colocación de las instalaciones subterráneas de servicios y debe referirse a tales registros en el marcado conforme a la sección 40-360.22, subsección B.

B. Para todas las instalaciones de drenaje sanitario nuevas colocadas después del 31 de diciembre de 2005 en cualquier calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público, el operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario debe preparar y conservar los registros de colocación de las instalaciones subterráneas y debe referirse a tales registros en el marcado conforme a la sección 40-360.22, subsección B. Para ayudar al operador de las instalaciones subterráneas de un sistema de drenaje sanitario a preparar y conservar tales registros, un plan de estudio certificado de la localización del drenaje sanitario en la calle pública, callejón, derecho de paso destinado al uso público debe ser dispuesto al operador de servicios subterráneos del sistema de drenaje sanitario por el cliente que recibe el servicio de drenaje sanitario como una condición por recibir tal servicio de drenaje sanitario.

C. Para todas las instalaciones subterráneas nuevas que son colocadas después del 31 de diciembre de 2006 en una comunidad de apartamento o en un estacionamiento de casas móviles, y que no sean propiedad o no sean operadas por un servicio público o una corporación municipal, el arrendador para el momento en que las instalaciones son colocadas o abandonadas debe preparar y conservar los registros de colocación de las instalaciones subterráneas. Los propietarios sucesores deben conservar los registros de colocación que pasan a poseer. El arrendador debe conservar registros en su posesión y debe referirse a los registros en el marcado conforme a la sección 40-360.22, subsección B.

D. Los registros de colocación requeridos por esta sección deben reflejar, si aplica, cualquier nota de campo u otras indicaciones hechas por el instalador de las instalaciones de que la instalación involucró desviaciones o cambios respecto de los estándares , las instrucciones o los diseños de colocación, así como la corrección de cualquier imprecisión encontrada como resultado de la localización o marcado de las instalaciones de servicios subterráneas. Los registros de colocación de una instalación de servicios subterránea deben indicar si toda la instalación o una parte de la misma ha sido abandonada. Los registros de colocación requeridos por esta sección son para el uso interno del

operador de las instalaciones de servicios subterráneas y de su sucesor para la localización de las instalaciones subterráneas y no están destinados a para que otros cuenten con ellos.

E. La información contenida en los registros de colocación relacionada a la naturaleza y ubicación de las instalaciones subterráneas, pero no los registros de colocación mismos, deben estar disponibles en términos confidenciales dentro de diez días laborales a partir de una solicitud por escrito a personas que están encargadas en el diseño de proyectos de construcción que involucren la excavación en una calle pública, callejón o derecho de paso destinado al uso público, o servidumbre de servicios públicos, en cualquier servidumbre de servicios públicos para propiedad privada, o en una comunidad de apartamentos o en un estacionamiento de casas móviles. El operador de las instalaciones subterráneas debe hacer que la misma información esté disponible a personas autorizadas que estén en acuerdo con los requerimientos impuestos en el contrato dispuesto para los proyectos de construcción que involucran excavación en una calle pública, callejón o derecho de paso destinado al uso público o servidumbre de servicios públicos, en cualquier servidumbre de servicios públicos para propiedad privada, en cualquier comunidad de apartamentos o estacionamiento de casas móviles o por operación de ley. El único uso legítimo de la información que es obtenible conforme a esta subsección es minimizar los retrasos en los proyectos de construcción. El operador de las instalaciones subterráneas puede indicar cualquier parte de la información que sea del propietario y requiera de la persona autorizada para proteger asuntos de propiedad. El operador de las instalaciones subterráneas puede satisfacer los requerimientos de esta subsección permitiendo que una persona autorizada inspeccione o copie los registros de colocación requeridos por esta sección, sin cargo alguno, o puede proveer la información de otra manera por una tarifa razonable. El operador de las instalaciones subterráneas no se hace responsable por daños surgidos por la inspección de cualquier persona que dependa de los registros de colocación que están disponibles con el propósito de cumplir con esta subsección.

**40-360.31. Mantenimiento rutinario de vías; notificación previa**

A. Antes de realizar el mantenimiento rutinario del nivel de las vías como se define en la sección 40-360.21, el estado o subdivisión política que realice el mantenimiento rutinario del nivel de las vías debe notificar por adelantado a cada a servicio público, corporación municipal u otra persona que tenga el derecho a enterrar instalaciones subterráneas. Para el propósito de esta sección una notificación por adelantado significa un aviso por escrito llevado al servicio no más de 60 días calendario ni menos de dos días laborales previo a la realización del mantenimiento rutinario del nivel de las vías. La

notificación debe incluir todas las vías y su ubicación que están programadas para el mantenimiento rutinario del nivel de las vías en el periodo de tiempo identificado. La notificación está completa cuando es recibida por las personas identificadas en los registros de la comisión conforme a la sección 40-360.22. No se requiere el marcado conforme a la sección 40-360.22 en respuesta a la notificación sobre mantenimiento rutinario de vías y la notificación especificada en esta sección constituye acatamiento total de cualquier requerimiento de aviso para mantenimiento rutinario del nivel de las vías.

B. Si un aviso escrito, como se requiere en la subsección A de esta sección, no es practicable, el estado o la subdivisión política debe cumplir con las disposiciones de aviso requeridas para excavación bajo la sección 40-360.22 antes de realizar el mantenimiento rutinario del nivel de las vías.

C. El mantenimiento rutinario del nivel de las vías como se define en la sección 40-360.21 no incluye:

1. Recuperación de material del fondo de la zanja de relleno a una profundidad mas allá de la profundidad establecida cuando la zanja de relleno fue originalmente construida o subsecuentemente reconstruida para acomodar una instalación de servicios subterránea recientemente colocada.
2. Evaluación que reduce progresivamente la elevación de la superficie de la vía.
3. Evaluación del subsuelo de la vía.
4. Cualquier otra actividad que penetre en el subsuelo de la vía.

D. Si el estado o la subdivisión política realiza cualquiera de las actividades nombradas en la subsección C de esta sección, se requiere que el estado o subdivisión política cumplan con las disposiciones de aviso requeridas para excavación bajo la sección 40-360.22.

**40-360.32. Afiliación al centro de notificación de una llamada; terminación; representantes designados**

A. Cada arrendador, sin cargo al arrendador, debe archivar con un centro de notificación de una llamada el nombre de la propiedad, dirección de la propiedad, nombre de contacto o posición, numero de contacto de fax, dirección de contacto correo postal, dirección de contacto de correo electrónico si está disponible, numero de contacto telefónico y horario de contacto. El arrendador debe actualizar cualquier información requerida por esta subsección dentro de un período de siete días laborales después de que ocurra algún cambio en la información. La persona o personas de contacto deben estar inmediatamente disponibles durante el horario de contacto en el archivo. El horario de contacto requerido por esta subsección debe ser consistente con el horario de trabajo regular del arrendador, pero debe totalizar al menos treinta horas por semana. Sujeto a la disponibilidad de los fondos,

un centro de notificación de una llamada puede presentar la solicitud de subvención a una cuenta de subvenciones establecida con el propósito de mantener e impartir la información suministrada al centro por los arrendadores como lo dispone esta subsección.

B. Cada operador de las instalaciones subterráneas que este obligado a localizar y marcar instalaciones subterráneas conforme a la sección 40-360.22, subsección B, a excepción de propietarios exentos por esta sección, debe ser miembro de un centro de notificación de una llamada, bien sea a nivel estatal o sirviendo cada condado en el cual dicha entidad o persona tiene instalaciones subterráneas. Esta subsección no aplica a un arrendador si las únicas instalaciones subterráneas que el arrendador está obligado a localizar y marcar están dentro de una comunidad de apartamentos o en un estacionamiento de casa móviles.

C. Cada centro de notificación de una llamada debe establecer una opción de afiliación de participación limitada, que debe estar disponible para todos los miembros, pero a su vez disponible para cualquier miembro que sirva a menos de mil clientes, o cualquier miembro de riego o distrito eléctrico. Un operador de las instalaciones subterráneas que elija una afiliación de participación limitada debe proveer al centro de notificación de una llamada la ubicación de sus instalaciones subterráneas solamente identificando las ciudades y pueblos incorporados, o por áreas de condados no incorporadas, identificando municipios, en los que tiene instalaciones. El nivel de servicio proporcionado a miembros de participación limitada por los centros de notificación de una llamada es limitado a proveer a los excavadores nombres y números telefónicos que los excavadores deben contactar para obtener la ubicación de instalaciones. Cada centro de notificación de una llamada debe establecer tarifas justas y razonables para miembros de participación limitada, basado en el cargo del cliente, áreas ocupadas o millas de instalaciones subterráneas.

D. Cuando cualquier persona abandona o se niega a pagar tarifas cuando están vencidas y están en mora por dos meses, el centro de notificación de una llamada puede finalizar la afiliación de esa persona sin notificar y puede denunciar por tarifas y una denuncia separada por daños por incumplimiento de un acuerdo complementario. El centro de notificación de una llamada puede negarse a restablecer la afiliación de cualquier persona hasta que la tarifa de esa persona sea pagada completamente.

E. Cada operador de las instalaciones subterráneas, a excepción del arrendador exento por esta subsección, debe radicar en la comisión de la corporación la posición, dirección y número telefónico de la persona o personas de las cuales la información necesaria se puede obtener. Tal persona o personas deben estar inmediatamente disponibles durante el horario de trabajo establecido. La información en el archivo también debe incluir el nombre, dirección y número telefónico de cada centro de notificación de una llamada al cual pertenece

el operador de las instalaciones subterráneas. Esta subsección no aplica a un arrendador si las únicas instalaciones subterráneas que el propietario está obligado a localizar y marcar están en una comunidad de apartamentos o en un estacionamiento de casas móviles.

F. Todos los operadores de instalaciones subterráneas, a excepción de los arrendadores, en un condado que tiene una población de más de setecientas mil personas deben tener representantes designados disponibles y excavadores de turno quienes por especificaciones de contrato de trabajos públicos o por ordenanzas municipales tienen que trabajar en lugares congestionados que involucran calles públicas, callejones o derechos de pasos destinados al uso público durante la noche o fines de semana. Los números telefónicos de noche o fines de semana para contactar a los representantes designados deben ser suministrados al excavador por escrito al menos cuarenta y ocho horas después de que son solicitados en un lugar específico.

G. El formulario preparado por un centro de notificación de una llamada como lo dispone la sección 40-360.22, subsección A puede proveer una renuncia de responsabilidad, puede ordenar al arrendador a obtener y revisar este artículo y puede ordenar al arrendador a obtener el consejo de un abogado para responder cualquier duda acerca de cualquier parte de la formulario o de este artículo. El formulario puede incluir pautas generales que describen los deberes y derechos de los arrendadores como se establece en este artículo. Esta información puede incluir los siguientes derechos y deberes:

1. Archivar y conservar información actual con un centro de notificación de una llamada.
2. Ubicar y marcar ciertas instalaciones subterráneas en respuesta a la solicitud de un excavador.
3. La manera de marcado.
4. El tiempo de marcado.
5. La notificación de un excavador si el arrendador cree que el arrendador no estará de manera oportuna en la realización del marcado.
6. Proveer y recibir información de un excavador, incluyendo la información de contacto y la programación estimada de construcción.
7. Pedir al excavador que haga la marcación del perímetro de la excavación.
8. Tener una conferencia de preconstrucción con un excavador.
9. Llegar a un acuerdo con un excavador para modificar la programación de excavación, programación de marcado o medios de excavación.
10. Pedir a un excavador que haga el marcado del área de excavación.

# COMISIÓN DE LA CORPORACIÓN SERVICIOS FIJOS
# ARTÍCULO 1. DISPOSICIONES GENERALES

**R14-2-106. Código de colores de la Comisión para identificar la ubicación de instalaciones subterráneas**

A. Si la ubicación de una instalación subterránea está marcada con estacas, pintura o de alguna manera habitual según A.R.S. 40-360.21.11, el propietario de la instalación usará el siguiente código de color:

| Tipo de Instalación | Color Específico |
|---|---|
| Distribución y Transmisión de Energía Eléctrica | Rojo de Seguridad |
| Distribución y Transmisión de Gas | Alta Visibilidad |
| Distribución y Transmisión de Productos Petroleros; Materiales Peligrosos, Líneas de Productos | Amarillo de Seguridad |
| Sistema de Teléfono y Telégrafo; Televisión por Cable | Naranja de Alerta de Seguridad |
| Líneas de Comunicación de Fibra Óptica | La letra “F” en el Naranja de Alerta de Seguridad |
| Sistemas de Agua; Tubería para Lechada | Azul de Precaución de Seguridad |
| Sistemas de Alcantarillado Sanitario | Verde de Seguridad |
| Agua Recuperada | Púrpura |

**COLORES INACEPTABLES DE UBICACIÓN DE INSTALACIONES:**

Rosado fosforescente – Se considera una señalización del agrimensor.

Blanco – Esto se debe reservar para señalizaciones del excavador.

A. Los excavadores y operadores de instalaciones subterráneas deben considerar el uso del color rosado fosforescente como un indicativo de señalización de agrimensura y no como señalización de ubicación de ninguna instalación subterránea. Los agrimensores deben colocar señalizaciones aéreas fotogramétricas (objetivos) usando el color blanco, estas señalizaciones deben tener un punto rosado fosforescente no más grande de 5 cm (2 pulgadas) de diámetro ubicado dentro 0,3 m (1 pie) de cualquier borde de las señalizaciones aéreas.

B. Se requiere que los excavadores que hagan señalizaciones según los Estatutos Revisados de Arizona Ann. 40-360.22C usen el color blanco.

C. Colores similares a aquellos que se muestran en R14-2106 hasta R14-106.C no se deben usar sino para el propósito que tienen en la lista.

## INTRODUCCIÓN DE LA LEY DE SEGURIDAD DE LA LÍNEA DE PODER AÉREA

Los accidentes relacionados con el contacto con líneas de energía eléctrica aéreas ocurren cada año innecesariamente. Estos accidentes pueden dañar equipos y más importante aún, en ocasiones causan lesiones graves o la muerte. Para ayudar a prevenir estos accidentes, la Legislatura de Arizona promulgó una ley para hacer más seguro el trabajo cerca de las líneas eléctricas aéreas.

El texto exacto de esta ley de seguridad de la línea de poder aérea - Capítulo 2, Artículo 6.4, ARS 40-360.41, 45 - se encuentra en las páginas a continuación. Que sea promulgada por la Legislatura del Estado de Arizona: Sección 1,Título 40, Capítulo 2, los Estatutos Revisados de Arizona, es enmendado al añadir el Artículo 6.4 que lee:

**Artículo 6.4. Las líneas de poder de alto voltaje y las restriccio nes de seguridad 40-360.41. Definiciones.**

En este artículo, a menos que el contexto requiera de otro modo:

1. “Persona Autorizada” significa:

   (a) Un empleado de un servicio público, que produce, transmite o entrega electricidad.

   (b) Un empleado de un servicio público que provee y cuyo trabajo se relaciona con servicios de comunicación o agencias municipales, del condado o estatales que han autorizado la construcción de circuitos en o cerca de los postes o estructuras de un servicio público.

   (c) Un empleado de una planta industrial cuyo trabajo se relaciona con el sistema eléctrico de una planta industrial.

(d) Un empleado de una compañía de servicios de comunicación o televisión por cable o un empleado de una contratista de una compañía de servicios de comunicación o televisión por cable, si autorizó específicamente al propietario de los postes a hacer acoplamientos de servicios de comunicación o televisión por cable.

(e) Un empleado o funcionario de agencias municipales, del condado o estatales que tiene o su trabajo se relaciona con líneas eléctricas aéreas o construcción de circuitos o conductores en postes o estructuras de cualquier tipo.

2. "Alto Voltaje" significa voltaje que excede los seiscientos voltios que se miden entre conductores o entre un conductor y el suelo.
3. "Línea Aérea" significa todos los conductores eléctricos desnudos o aislados instalados sobre el suelo.
4. "Persona" or "Entidad Comercial" significa aquellas partes que contratan para desempeñar alguna función o actividad en cualquier terreno, edificio, autopista u otros lugares.

5. "Servicio Público" incluye corporaciones de servicios públicos, sistemas y distritos propiedad del municipio sujetas al Artículo XIII, Sección 7, de la Constitución de Arizona.

**40-360.42. Actividad cerca de una línea aérea; restricciones de seguridad.**

A menos que se haya protegido del peligro de líneas aéreas de alto voltaje de manera efectiva como se muestra en la Sección 40-360.43.

1. Una persona o entidad comercial no debe, ya sea de manera individual o por medio de un funcionario o empleado, requerir que otra persona desempeñe

ninguna función o actividad en ningún terreno, edificio, autopista u otros lugares si en cualquier momento durante el desempeño de cualquier función o actividad es posible que la persona que desempeña dicha función o actividad se mueva o ubique cerca de cualquier línea aérea de alto voltaje o si es posible que cualquier parte de cualquier herramienta o material usado por la persona pueda acercarse a cualquier línea aérea de alto voltaje o si es posible que cualquier parte de cualquier herramienta o material usado por la persona pueda acercarse a cualquier línea aérea de alto voltaje durante el desempeño de cualquier función o actividad que en las siguientes distancias:

(a) Para líneas indicadas sobre cincuenta kilovoltios, 1,8 m (6 pies) de distancia.

(b) Para líneas indicadas sobre cincuenta kilovoltios, 1,8 m. mas cuatro décimas de cada 2,5 cm (1 pulgada) por cada kilovoltio por encima de cincuenta kilovoltios.

2. Una persona o entidad comercial no debe ya sea de manera individual, por medio de un funcionario o empleado o como funcionario o empleado, operar ningún equipo mecánico o de elevación o ninguna carga de dicho equipo, ninguna parte que sea capaz de moverse, vertical o lateralmente o se balancee cerca de ninguna línea aérea de alto voltaje que a las siguientes distancias:

(a) Para líneas indicadas de cincuenta kilovoltios o menos, tres metros (10 pies) de distancia.

(b) Para líneas indicadas por encima de cincuenta kilovoltios, tres metros (10 pies) mas cuatro décimas de 2,5 cm (1 pulgada) por cada kilovoltio por encima de cincuenta kilovoltios.

**40-360.43. Actividad en cercana proximidad a las líneas; arre glos para despejes; procedimiento; pago; notificación.**

A. Si alguna persona o entidad comercial desea llevar a cabo, de manera temporal, cualquier función, actividad, trabajo u operación en cercana proximidad a cualquier línea aérea de alto voltaje que lo permitido en este artículo, la persona o entidad comercial responsable de desempeñar el trabajo debe notificar con prontitud al servicio público que opera la línea aérea de alto voltaje. La persona o entidad comercial puede desempeñar el trabajo sólo después de que se hayan hecho arreglos mutuos satisfactorios, incluyendo coordinación del trabajo y horarios de construcción, entre el servicio público que opera las líneas y la persona o entidad comercial responsable de hacer el trabajo. Los arreglos pueden incluir la colocación de barreras mecánicas temporales para separar y evitar el contacto entre el material, equipo o personas y las líneas aéreas de alto voltaje o la de-energización temporal o puesta a tierra o la reubicación temporal o la elevación de líneas aéreas de alto voltaje.

B. La persona o entidad comercial responsable de hacer el trabajo en las inmediaciones de las líneas aéreas de alto voltaje, debe pagar cualquier gasto real del servicio público que opera las líneas aéreas de alto voltaje al proveer arreglos para los despejes, a excepción de las instancias donde el servicio público que opera las líneas aéreas de voltaje las instaló dentro de los tres metros (10 pies) de un elemento existente fijo de una estructura que ha estado puesta en un sitio permanente. No se requiere que el servicio público haga los arreglos para los despejes hasta que haya un acuerdo de pago.

C. El servicio público debe comenzar la construcción para despejes temporales dentro de un período de cinco días hábiles de un acuerdo de pago, si se requiere, o desde la fecha de la solicitud de la persona responsable por el trabajo. Una vez iniciado, el trabajo de despeje continuará sin interrupción hasta completarse.

**40-360.44. Violación.**

A. Una persona o entidad comercial o funcionario de la persona o entidad comercial que viole este artículo puede estar sujeta a penalidad civil por un monto que no exceda cinco mil dólares que será impuesto por la corte en favor del estado para ser depositado en un fondo general.

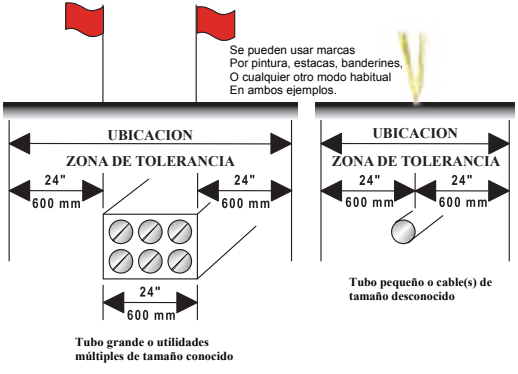
B. Si una violación de este artículo resulta en contacto físico o eléctrico con cualquiera de las líneas aéreas de alto voltaje, la persona o entidad comercial que viole este artículo es responsable al servicio público que opera la línea aérea de alto voltaje, incluyendo los daños a terceras personas, incurridos por el servicio público como resultado del contacto.

**40-360.45. Exenciones.**

Este artículo no aplica a la construcción, reconstrucción, operación o mantenimiento por una persona autorizada de circuitos de comuni cación o eléctricos aéreos o conductores y sus estructuras de apoyo o sistemas de comunicación o de distribución o transmisión o de generación de energía. (Existen unas cuantas excepciones a esta ley, pero para estar seguros y a salvo, chequee con nuestra compañía local de servicios antes de ir a trabajar. Puede salvar dolores de cabeza futuros, y vidas ahora.)

## **NOTAS / NÚMEROS**
NOTES / NUMBERS

# ZONA DE TOLERANCIA

**Estatutos Revisados de Arizona 40-360.21. Definiciones, No. 4 - De manera cuidadosa y prudente:**
En Arizona, la Zona de Tolerancia incluye la anchura de las instalaciones (si está indicada), más 24 pulgadas medidas desde cada lado de la instalación marcada. La excavación que tiene lugar dentro de esta Zona de Tolerancia requiere que la instalación sea cuidadosamente expuesta con ***herramientas manuales***, y la instalación al descubierto debe ser ***apoyada y protegida*** en todo momento durante la excavación.

** Durante la excavación que involucra ***equipo de excavación*** podrían aplicar reglas adicionales. ¡Pregunte a los operadores de las instalaciones afectadas por sus disposiciones de seguridad específicas antes de comenzar con la excavación! **